

大紀元時報

The Epoch Times 2019年6月26日 週三 己亥年五月廿四 第830期 日本版

廣告熱線: 03-6806-8902 | 傳真: 03-6730-2861 | 發行所 株式會社大紀元 | 〒113-0034 東京都文京區湯島2-31-6 | 定價 150 日元

www.epochtimes.com | 日本語 www.epochtimes.jp | 電子版 epaper.epochtimes.com | 日本發行最廣 發行量最大的中文報紙 全球發行 36 個國家 語種最多的報業集團

名牌鋼琴展銷會
6月22日①~30日②
ピアノプラザ郡山店ピアノランド
AM10:00~PM7:00 〒963-8044 福島県郡山市南町2-121
☎0120-666-484
http://www.pianoplaza.co.jp
千葉縣野田市山崎AM10:00~PM7:00 年中無休
中文網頁



《九評共產黨》引發三波大潮
愛黨、愛國、愛家總人數
3億3,565萬
三波電話 03-6806-7050
三波網站 tudang.epochtimes.com

華為創始人任正非自曝： 美國禁令衝擊巨大



台數萬人上街「反紅媒」

繼香港「反送中」後 台灣人對中共大聲說「不」 人潮擠爆凱達格蘭大道

■記者吳奕宏台北報導

為了拒絕紅色媒體滲透台灣破壞民主自由，6月23日在台北總統府前凱達格蘭大道舉行「拒絕紅色媒體 守護台灣民主」的活動，現場有數萬人不畏風雨參與。

此次活動的訴求，強調台灣人辛苦打造的民主，正面臨中共極權的滲透威脅，而紅色媒體唱和中共、推波助瀾，將台灣推向危境。

活動呼籲珍借台灣民主自由、討厭假訊息的分化統戰、受夠出賣媒體專業報導的民眾，一起站出來，「向紅色媒體說不」、「守護我們的民主，守護我們的下一代，守護共同的未來」。

主辦單位表示，沒有計算現場與會的人數，但目測絕對比高雄市長韓瑜在凱道跑場（主辦單位稱有40萬人、警方則說有7萬人）還多得多。不僅現場人潮爆滿，就連線上直播同時觀看人數也破8.8萬人。

公民教師黃益中說，這就是我們的國家、我們的故鄉，我們要的不多，言論自由、民

主、新聞自由，讓台灣下一代活在多元、寬容、思辨的環境。

黃益中指出，這幾年來，台灣已經起了一個變化，香港200萬人再度為反《逃犯條例》（《逃犯條例》）走上街頭，台灣的四大報，有三份報紙都報導香港有百萬人以上上街表達訴求，「但就有一個報紙非常的特別，完全沒提到香港「反送中」，只提到說蘇貞昌馬韓瑜」。

黃益中舉例，該電子報還把「六四」天安門的相關歷史新聞全部下架，「希望台灣言論自由變成這樣的困境嗎？希望台灣的言論自由，有一天會因為我講了什麼話，而被這個媒體刊了以後，然後我們被送到北京去嗎？」

他強調，如果我們不站出來，守護台灣，有一天台灣的自由民主將會消失。

現場數萬民眾喊出「紅色媒體滾台灣，守護台灣民主」，名嘴姚立明指出，我們對於敵國太疏心了，敵人在我們開放的時候，趁隙買了很多。許多媒體，現在連高雄地方的電台都買了，這些電台廣告時間竟然播出中國的歌曲。

姚立明提到，台灣的紅色媒體代言紅色政權，就是要把它顏色政權都消滅。有人認為「反紅

媒」是侵犯言論自由？他強調，言論自由不允許說謊話、打壓別人，「反紅媒」並非是侵犯言論自由。

姚立明提醒，紅色媒體如果有一天成功了，真的擁有中央的權力，我們損失的是永遠再也沒有的自由。我們一定要用生命捍衛台灣的言論自由，讓紅色政權無法滲透台灣社會，他不再接受中文字號媒體訪問。

台灣前行政院長游錫堃表示，中共對台戰略，從「用打的」變成「用買的」，後來又變成「用騙的」，通過滲透媒體散布謊言，如果台灣人警覺心不夠，就會被洗腦。

游錫堃認為，對於宗教信仰，種種跡象顯示出中國沒有人權法治可言，中共監禁信仰回教的新疆人，迫害信仰佛教的西藏人，把基督教教堂拆毀，甚至活摘法輪功學員的器官，中共的各種迫害，使那裡成了「人間煉獄」。

該活動強調，行政部門應針對對電媒體的執照發發、裁罰或換照，徹底履行職責；若現行法規不足，應儘速提出修法案；並要求立法部門儘速排審相關草案，防範中共透過媒體滲透分化及散播假消息。◇

■記者吳奕宏綜合報導

華為創始人6月17日承認，美國禁令的衝擊超乎預期，該公司未來兩年的收入將損失約300億美元。華為此前一直堅稱美國出口管制對其影響不大，而知情人士透露，華為預計今年智能手機國際出貨量將下降40%至60%。

華為創始人任正非6月17日表示，美國禁令的影響比他原先預期的還要嚴重，他預測該公司今年及明年的銷售收入都將降至1,000億美元左右。華為2018年的收入約1,070億美元，原本預計今年收入將達1,250億美元。不過外界認為任正非的說法可能仍然是他在掩蓋美國上月15日宣布的對其出口管制的真實影響程度。

「我們沒有想到，美國對我們戰略打擊，層面如此之廣」，任正非稱，不僅打擊零件供應，還禁止美國大學與華為合作，不能使用含有美國成分的任何東西，甚至不能跟有美國成分的轉銷商連接。任正

非還表示，華為智能手機的國際出貨量將減少40%，但並未說明具體的時間範圍。彭博社16日引述知情人士的話報導稱，華為高管預測今年該公司智能手機海外出貨量將減少40%至60%。

美國商務部上個月中旬將華為列入出口管制名單，限制供應商對華為提供零件及服務。華為去年總共採購700億美元零件及服務，其中110億美元來自美國。

川普政府官員近來一直在告誡盟友，不要使用具國家風險的華為5G設備。由於華為創始人具有軍方色彩，與中共關係密切，美國擔心華為是中共的打手，為其從事間諜活動。華為對此一概予以否認。美國上個月中旬將華為列入出口黑名單後，全球包括高通在內的多家半導體公司宣布對華為斷供，谷歌則停止對華為提供安卓服務。

路透社此前引述知情人士的話報導，新的華為手機將不再被允許預裝臉書及其所擁有的WhatsApp和Instagram等深受大眾歡迎的應用軟件。分析師表示，華為嚴重依賴美國零件和技術，川普政府將其列入出口黑名單是對華為最大的威脅。◇

最高等級 SSS 等級

人類最理想和完美的超級食品

稀少野生有機 東絲藻

A.F.A 系列保健品

功效

- ✓ SSS 等級才富含的 105 種營養成分
- ✓ 35 億年前誕生的最古老食品
- ✓ 高達 95% 的吸收率
- ✓ 美國國家航空航太局矚目的食材
- ✓ 最接近人體的均衡營養成分比
- ✓ 整體提升人的健康狀況
- ✓ 修復受損的 DNA 細胞 提高免疫力
- ✓ 幹細胞等各種機能細胞的修復和再生
- ✓ 抗衰 抗老化 抗三高
- ✓ 精神的安定和強化作用

PURE105 (L) 每瓶售價 13,600 2400 日元

2016 - 2018 年日本品質獎 網上消費者的口碑率達 81.3%

SUPERALGAE EX PLUS

產品功效：促進體力、促進細胞再生、改善消化、保護腸胃

針對症狀：抑制風濕關節炎、關節痛、肌肉痛、腰痛、坐骨神經痛、肩周炎、頸椎病、腰肌勞損、關節炎、骨質增生、骨質疏鬆、關節炎、骨質增生、骨質疏鬆、關節炎、骨質增生、骨質疏鬆

每瓶售價 17,000 3000 日元

SSS 等級 PURE105 (S)

產品功效：改善體力、促進細胞再生、改善消化、保護腸胃

針對症狀：抑制風濕關節炎、關節痛、肌肉痛、腰痛、坐骨神經痛、肩周炎、頸椎病、腰肌勞損、關節炎、骨質增生、骨質疏鬆、關節炎、骨質增生、骨質疏鬆、關節炎、骨質增生、骨質疏鬆

每瓶售價 7,744 1200 日元

LaBrain

產品功效：穩定情緒、認知能力和學習的調節作用

針對症狀：抑鬱症、躁鬱症、注意力缺失症 (ADD)、注意力不足、過動症 (ADHD)、焦慮症、自我中心的性格、自閉症、對人恐懼症、睡眠障礙、壓力大的工作

用法：每天 2 次，每次 2 粒，飯後服用，(「LaBrain」沒有副作用)

每瓶售價 11,900 3000 日元

最高等級 SSS 等級東絲藻

直接進口獨家銷售 22 年業績

世界最優秀商品認定

在世界學術文化博覽會、バイオセル株式會社東絲藻系列產品全部被美國醫學會、美國藥學士院評定為 2015 年「世界最優秀商品」(第 1513 號)

選取有經驗的適合擴大教規認證

バイオセル株式會社 BIOLEAP® since 1990

〒663-8176 兵庫縣西宮市甲子園六甲 12-8 1F
TEL 0798-77-5121 FAX 0798-49-5500

誠招代理商

090-4288-9658 中文對應

中文登錄頁 www.bideap.jp/

美拒中國科技公司 日本安檢設備獲益

■記者吳英楠報導

原定於本年度內在日國內推出的 NEC 臉部識別與圖像分析等涉及安全系統的服務，NEC 表示，力爭首先今年7月起在美國發售。

由於擔憂中國科技行業可能受中共控制在海外從事間諜活動，美國已經開始禁用相關中企的產品及技術。而在這場科技戰中，日本臉部識別和其它安全設備供應商意外獲益。6月21日負責安全系統的 NEC 執行董事吉崎敏文在東京的一場活動中表示，這是一個「前所未有的巨大機會，我們現在必須進入（美國市場）」。

在美國市場，NEC 的人臉識別競爭對手包括美國的微軟公司和 Axiom Face Technologies 公司，以及中國的商湯科技（SenseTime Group Ltd.）和依圖科技（Yitu Technology）公司等。

NEC 表示，該公司人臉識別業務的營收，可能會在幾年內增長到十億美元，是目前的好幾倍。

美國總統川普上個月中旬簽署一項行政命令，禁止美國公司使用來自其它國家，可能構成國家安全風險的電信設備，並指示商務部和其它聯邦部門在 150 天



▲中美科技戰，日本臉部識別和其它安全設備供應商意外獲益。(YOSHIAKAZU TSUNO/AFP/Getty Images)

內完成執行禁令的計畫。NEC 的臉部識別與圖像分析系統技術特長是精確度高，即使是長相相近也能正確區分，戴著太陽鏡或口罩也能夠進行識別，與他人混淆的概率控制在百萬分之一左右。通過與指紋和聲音等

人體識別相結合，不僅是安全用途方面，還可用於購物時通過「刷臉」進行支付等領域。可作為反恐對策在機場登機口及體育賽事等活動場所引進，或者用於在旅遊景點識別每一位遊客，並提供適當的服務。

去年亞特蘭大國際機場的航站大樓開始使用 NEC 的部分軟體，遠東航空公司在那個國際機場啓用攝像設備，給已經提前登記護照信息的乘客，提供更簡便的登機手續及安檢程序。

NEC 執行董事吉崎敏文在 21

日介紹說：「可用於辦理酒店入住和購物支付，還根據遊客的行動提供新服務。」日本國內已決定在 2020 年東京奧運會和殘奧會的奧運村等處引進該服務，力爭到 2021 財年使相關銷售額達到 1,000 億日元。

美國商務部隨後宣布將華為列入出口管制實體名單，要求華為必須先取得許可才能進口美國公司的零件及技術。日本電信運營商將用華為設備後，NEC 股價上漲超過兩成。

除了 NEC 外，跨足安全業務的日本電訊電話公司（NTT）也受益於中美貿易戰。開始向拉斯維加斯市提供高清晰攝像機和聲音感測器在內的安檢設備。

NTT 安全設備的特色是可以提供公共場合如體育館和街道等的實時數據，以利警察及安全官員及時獲得突發狀況的信息。NTT 希望可以在五年內將這項產品及技術擴展到美國 100 個城市。

日本今年 5 月出口額比去年同期下降 7.8%，連續第 6 個月下降，其中對中國大陸的出口減少了 9.7%。相比之下，日本上個月對美國的出口增加。◇

政府白皮書：較電子零件輸出 訪日遊客收益更高

■記者李淑華報導

日本旅遊局 6 月 21 日發布的 2019 年版旅遊白皮書顯示，訪日遊客消費超電子零件輸出額，給日本帶來了相當大的經濟效益。

政府公布今年的旅遊白皮書顯示，訪日外國遊客在日本國內的消費超過 4.5 兆日元，超過了半導體等電子零件的出口額，對日本的整體消費產生了相當大的影響。

去年訪日遊客首次超過 3,000 萬，達到創紀錄的 3,119 萬。根據旅遊白皮書，國外遊客的國內消費量為 4,518 兆日元，超出半導體等電子零件的出口量，被認為給日本的整體消費帶來相當大的影響。

此外隨著訪日遊客的增加，投資在酒店及旅館等業界的建設金額也在過去六年中猛增 9 倍，並首次超過 1 兆日元。其它旅遊業帶來經濟效益的還包括化妝品和糖果製造商，如植村投資就定下了 2020 年訪日外國遊客 4,000 萬的目標，消費額將達到 8

兆日元，即現在的兩倍。

白皮書中建議增加無現金支付點，還表示利用今年秋季在日本各地舉行的世界盃橄欖球賽，引導更多的訪日遊客增加對日本的地方旅遊。

關西旅遊景點吸引歐美遊客

旅遊業也給關西地區帶來了相當大的影響。包括日本人在內的旅遊消費比例，大阪府排全國首位，占 46.2%。因深入地方（農村）觀光以及體驗旅遊人士的增加，也帶給奈良地區經濟效益，包括出租車公司增加雇用人手等連鎖反應。

大阪府位之外，東京排名第二，京都府排名第三為 29.2%，奈良則排名第八為 16.8%。到訪大阪並停留住宿的旅遊人士占 39%，排全國首位。

白皮書也關注到來自歐美及澳洲的遊客。根據關西 2018 年的投資資料顯示，停留投資於京都的歐洲遊客占京都住宿的 61%，也是大阪

29% 的兩倍，美國和澳洲均有相同傾向，而兩大股份仍留在依賴來自亞洲的遊客。

5 月訪日遊客達 277 萬 中國遊客創新高

據日本旅遊局預測，5 月份的訪日遊客超過 277 萬人，比去年同期增加了 3.7%，創 5 月份最高紀錄。

按國家和地區劃分，訪日的中國遊客最多，較去年同期增加 13.1%，達到 75.6 萬人。受訪日簽證政策寬鬆、遊日的自由行人數大幅增加。

另一方面，韓國遊客減少了 5.8%，為 60.3 萬人。台灣遊客減少了 3.1%，為 42.6 萬人。對此，觀光廳分析減少原因時表示，因日本藉連休的機會帶旺了旅遊消費，導致機票和國內的住宿價格上漲，令訪日遊客卻步。

旅遊局田端清就局長則將 9 月份在日本舉行的世界盃橄欖球賽，預測將給日本帶來更多的客流，也將帶動日本經濟的發展。◇

日本千葉縣發生 5.5 級地震 首都圈震動

■大紀元訊

6 月 24 日上午 9 時 11 分左右，東京都 23 區、千葉縣和神奈川縣觀測到地表搖晃為震度 4 的地震。氣象廳表示，震源位於千葉縣東南近海，深度約 60 公里。據推測，震源為里氏 5.5 級。

此外，觀測到震度 4 的區域分別如下：東京都千代田區：千葉縣船橋市、南房總市；神奈川縣川崎市、川崎區、川崎市。此外，觀測到震度 3 的區域為：東京都港區等東京都區內廣遠區域；埼玉市北區、千葉市中央區；神奈川縣、山梨縣和靜岡縣廣遠區域。本次地震沒有引發海嘯。

在茨城縣東海村處於停運狀態的日本原子能發電公司東海第二核電站沒有異常。東海

鐵路公司（JR 東海）稱，地震發生後不久東海道新幹線「東京-小田原」區段上下行列車一度停運，約 5 分鐘後因安全得到確認已恢復運行。

此外一週前的 18 日晚 10 點 22 分左右，日本新潟縣上市亦發生震度 6 強（日本標準）的地震。氣象廳稱，震源位於山形縣近海，深度約 14 公里。推測地震規模為里氏 6.7 級。此外在山形縣鶴岡市觀測到震度 6 弱的地震。秋田縣由利本莊市、山形縣酒田市、新潟縣長岡市和柏崎市等地觀測到震度 5 弱的地震。有報告稱村上市一名高齡男性受傷，酒田市有四人受傷。據氣象廳介紹，國內上一次觀測到震度 6 強以上的地震是去年 9 月 6 日在北海道厚岸町觀測到的震度 7。◇

日國會通過《日語教育推進法》 大力支援外國人學習日語

■大紀元訊

日本參議院全體會議 6 月 21 日全會一致通過了《日語教育推進法》，規定提供給在國內生活的外籍人士日語教育是中央和地方政府等的職責。該法案由此成為正式法律，擴大接收外籍勞動者的新制度已於 4 月啓動，在日本國人今後將進一步增加。另一方面，消除語言障礙的支援不足，政府將借法律成立之機推進具體措施，促進在學校、社區和職場的交流。

據共同社報導，《日語教育推進法》是議員立法。針對學校學生、留學生、各領域技能實習生和難民等各種身分的在日外國人等，提出了基於本人意願和狀況最大限度確保其接受日語教育的機會這一理念。該法寫明，政府有責任和義務採取全面措施，必須完善法律法規並出於財政措施。

此外，為了全面提高日語教育水平，日本政府亦會安排及培訓教師教授外語兒童，以及為外籍人士提供日語培訓。

而相關省廳亦會設立「日語教育促進會」，有義務與相關組織協調，促進日語教育。

有關各類日語教育機構被指質量良莠不齊的情況，除採取提升教育水平的措施外，還將開發能給當評估所學日語能力的方法，從授課者來看，對於並無官方認證資格的日語教師，將完善研修體制和資格制度，爭取提升能力，被指過低的工資水平等問題也將成為改善的對象。

新法要求外國人的僱主努力提供支援，包括為外籍工人工人也提供能夠學習日語的機會。新法以在海外的日語教育能讓人員順利在日本國內企業等就職為由，要求政府在人員和教材方面提供支援。

據 NHK 報導，武藏野大學的市市子一進教授表示：「法律明確規定了國家和地方政府的責任，同時亦確保了法律保障，這的確是件好事。」另一方面，他同時表示，「法律只是形式上的法則，而落到實際問題上將如何處理，因工作將集中在地方政府，因此有必要建立一個解決它的系統。」此外，日本女子大學的衣川隆生教授表示：「教育兒童和學生的主體是學校，但法律沒有『學校負責』的明確字眼，從現在開始，包括培訓教師和許可證制度等，還需要再進一步考慮。」

據法務省稱，截至 2018 年底的在日外國人數為 273 萬 1,938 人，比上年年底增加 68%，創歷史新高。◇

二手獨立式住宅 首都圈繼續下跌

■記者李淑華報導

5 月東京二手獨立式住宅價格持續下跌。根據東京 KANTEI 的數據顯示，5 月首都圈獨立式住宅平均售價為 3,219 萬日元，較 4 月份下跌 0.2%，這已經是連續下跌。市場分析，這是受到昂貴的東京都房價的大幅度下滑所拖累。

因價格高企不下，買家似乎較即時購買更傾向於加強觀望的態度。

進一步按照各地區分析顯示，東京都下跌了 0.7% 為 5,231 萬日元，3 月份曾一度上升至 5,856 萬日元的高峰，4 月份回落了 11.7%，下降至 5,170 萬日元，接近兩個月下跌。市場分析指出，由於前價格一直飆升，目前處於回穩中。

此外，千葉縣也便宜 0.1%，平均售價 2,157 萬日元，神奈川縣則變化不大，維持 3,473 萬日元，埼玉縣上漲 0.2% 至 2,389 萬日元。

另外，有數據顯示，近畿地區的平均售價呈現上升趨勢，5 月上月 0.1% 至 2,541 萬日元。而大阪府則上升 1.4% 至 2,834 萬日元。中部地區下跌 0.5% 至 2,252 萬日元，亦連續兩個月下跌。◇

日本漢方專門醫

傳統漢方是您健康的守護天使

婦科疾病有良方

手足冰涼

生理痛

更年期綜合症

日本漢方

傳統診療

漢方內科

中文、英文對應

24小時
網上預約

全體醫護
竭誠為您服務

中文電話 090-4288-9658

院長：中山 麻里

日本東洋醫學會認定 漢方專門醫
中國上海中醫藥大學留學 取得中醫師資格
具有近 20 年豐富的診療經驗

※ 本院的處方藥以及漢方藥均可享受日本健康保險。

醫療法人 藤林クリニック 地址：大阪府 大阪市北區 芝田 2-6-30 梅田清和ビル 5F Tel. 06-6373-7887 休診日：木曜、日曜、祝日

官方主頁

交通指南

塔利班訪華 罕見獲北京證實

此前中共曾多次邀塔利班訪華 但官方都祕而不宣 分析：為增加與美貿易談判籌碼

■記者張亞、張穎報導

在美中首屆G20峰會談前夕，中方罕見地證實阿富汗塔利班訪華，而塔利班則被外界普遍認定為恐怖組織。

6月20日，中共外交部發言人陸慷在記者會上回應稱，日前，阿富汗塔利班駐多哈政治辦事處主任巴拉達爾（Baradar）和他的幾名助手訪問了中國。在華期間，中方官員與巴拉達爾一行就阿富汗「和平和解進程、打擊恐怖主義」等問題交換了意見。

這是中共首次明確證實塔利班代表訪華的消息。此前，中共曾多次邀請塔利班代表訪華，但官方都祕而不宣。

去年8月，英國《金融時報》曾引述巴達爾官員的話說，在過去一年，中共官員曾多次會晤了阿富汗塔利班成員，以求在阿富汗局勢中扮演重要角色。參與會晤的人員說，是中共在推動與塔利班接觸，甚至邀請塔利班高級成員訪問中國。巴達爾官員說：「中共在做這些安排的

時候極度小心。」

據BBC報導，2016年7月18日至22日，中共曾邀請塔利班在卡塔爾的政治辦主任斯坦納（Abbas Stanakzai）訪華。

塔利班曾在1996年至2001年期間掌握阿富汗政權。北約與阿富汗北方聯盟將塔利班政權推翻後，塔利班領導人奧馬爾逃入山中，率殘部繼續以綁架人質或發動恐攻的方式負隅頑抗。塔利班由此被美方列為恐怖組織。

中共的危害比塔利班更大

曾到敘利亞參加過內戰的旅美華裔作家陳維明對大紀元記者表示，中共與恐怖組織談判這並不奇怪，因為中共就是世界上最極端的恐怖組織，且是以國家形式出現的，它的危害比塔利班更大。

「塔利班也好，敘利亞的獨裁者也好，其實它們的後台都是中共國家恐怖主義者。沒有它們，那些恐怖主義者根本就不可延續它們的生命，」陳維明說，「中



▲2017年7月，阿富汗 Pakia 省首府 Gardoz 郊外出沒的塔利班武裝分子。(AFP/Getty Images)

共利用中國人民的血汗錢去養、去支持、去扶助那些恐怖主義集團。」

陳維明認為，中共實際上就是塔利班幕後最大的操盤者，塔利班到中國來跟中共談判，就是想得到中共經濟、軍事方面的支持。他當時到敘利亞戰場上，親眼看到了中共提供給阿薩德獨裁政權的武器，AK-47自動步槍都是中文簡體字寫的。

去年，塔利班也曾訪問中共，但中共媒體沒有報導，外交部發言人被問及時也含糊其詞。但這次中共外交部發言人不僅證實，大陸很多媒體也予以報導。

對此，陳維明表示，中共態度的變化，暗藏玄機。過去中共

怕國際社會的制裁，它就讓塔利班、IS等國際恐怖組織秘密聯繫。現在它突然明確地說跟塔利班進行應談，可能想利用與塔利班接觸，來增加與美國在貿易談判中的籌碼。

塔利班與中共互相利用

G20峰會前，習近平在6月先後訪問了俄羅斯、吉爾吉斯斯坦、塔吉克斯坦、朝鮮等國家。習近平訪俄期間，俄總統普京在習近平在場的情況下，公開對記者表示，對於美中貿易戰的問題，俄羅斯就是「坐觀虎鬥」。

旅美政論家胡平對大紀元記者表示，塔利班這些人不會不知道中共在新疆殘酷迫害穆斯林那些事，它與中共接觸只是互相利用。中共把塔利班作為與美國談判的一張牌，而塔利班也把中共作為與阿富汗政府、美國政府談判時的一張牌，但它們不會「成為真朋友或結盟」。

北京宣傳「千兆之城」 網民揭真實情況

■記者李新宏報導

6月20日，「北京將成為國內首批千兆之城」的消息被媒體熱炒，並登上微博熱搜榜。民眾紛紛晒出自己的通信體驗和現狀。

《北京日報》的報導誇千兆寬帶與5G相提並論。報導稱，北京今年開始大規模普及千兆寬帶。5G與千兆寬帶的共同特性就是可實現每秒1G以上的超高下載速度。北京舉世通公司，通過基礎網絡設施的建設，2019年將打造5G之都千兆之城。

不少北京的網民表示，對北京的通訊不滿意。「4G出來的時候也是這麼說的，該跟流連忘返。」「啥時候可以不翻牆ok？」

微博用戶「宇宙無敵少女」表示，自己家住三環，移動不覆蓋，不入戶，聯通最慢，無論辦理100兆200兆，都是那個網速，打開「王者」都卡，wifi「4G」一晚上都卡，視頻看不了，遊戲打不了，傳東西慢到爆炸。我們有資格進入5G時代嗎？虛假高層有意義嗎？

互聯網自由觀察人士古河對大紀元表示，在中國大陸，千兆寬帶很難達到，5G就更遠了。官方這樣宣傳，是因為只有大家都去用5G，買5G手機的時候，他纔有了資金，那個時候他才可能慢慢提高網速。但很多地方根本沒有5G手機，5G網線根本不存在。

專家公布：5.6億中國人存款為零

■大紀元訊

日前，經濟學家郎咸平公布一組數據顯示，約5.6億中國人的銀行存款為零。大陸民眾的生存壓力再為外界關注。

郎咸平公布一組銀行存款數據顯示：中國當下有5%（差不多7,000萬）是富人，他們的人均存款高達47萬元（人民幣，下同）以上，而另外95%的人銀行存款只有2,4萬。

而在這95%的群體當中，有40%的人銀行存款為零，即大約5.6億中國人，沒有銀行存款。

而且這5.6億人當中，又有92%的人（5.1億）表示，他們的收入抵不上開支，每月的收入除了交房貸和基本生活開支，奢侈的消費他們都不想。

另據官方公布的數據，2019年一季度，中國居民消費支出超過了收入額，其中房貸是主要支出。

近年來，大陸房價暴漲，很多人買房後，每個月收入大部分繳了房貸，而還貸的時間長達二三十年。

另據中共統計局2018年的數據顯示，全國居民人均可支配收入25,974元，農村居民人均可支配收入13,432元。

這意味著，全國居民月可支配收入只有2,000多元；農村居民月可支配收入僅有1,000多元；中國存在大量低收入人群。

有分析稱，中國財富集中在5%的中共官僚集團等人群中，民眾的錢被吸乾又流到了這些富人手中，大陸社會的貧富懸殊問題愈來愈嚴重。

外媒：港人為何「反送中」 看王全璋遭遇就知道

■記者文媛報導

中共司法機關非法大規模抓捕維權律師，並將他們判刑，大陸的司法黑暗可見一斑。港人發起的「反送中」活動，就為抗議港人或遭遣香港的現狀人士引致到大陸受審。

繼6月9日、16日的逾百萬港人「反送中」遊行後，香港大專學界6月21日發起的包圍香港政府總部的抗議活動，香港年輕一代民主抗爭代表人物黃之鋒說，北京已將一整個香港普通市民轉化為異議人士。

外電6月21日報導了題為《港人為何反送中 看王全璋的遭遇就知道》的文章。文章說，有人會問，「為什麼香港人要「反送中」？」「沒有犯法，為什麼要怕在中國內地受審？」

文章稱，看看大陸長期為弱勢群體辯護的維權律師王全璋的遭遇，就知道港人為何要「反送中」。

王全璋律師前曾代理信仰、土地權權等敏感案件遭當局報復，他也是2015年「7·09」案中首批被關押的律師，也是最後一名被



▲香港大專學界6月21日發起的包圍政府總部運動。(大紀元香港記者站)

審判者。在全球的關注下，王全璋才於今年1月28日被秘密審判。

自2015年7月9日被抓後，至今1,440多天，他的妻子李文足都沒能見到丈夫一面。

6月20日上午，李文足與一批聲援人士大約十人一起前往中共司法部遞交控告信，控告山東省司法廳、廳所監獄和北京市司法局的違法行為。司法部職員拒絕接收控告信，現場的十多名中共保衛人員攔阻報警，兩車阻攔媒體採訪，並包圍李文足，不讓拍攝。◎

中共暫停四門美國大學預修課考試

■大紀元訊

中共政府命令暫停中國高中生預修美國大學歷史課的考試，原因是中共要清查、刪除教材中它認為它不利的歷史部分。這項禁令會影響到一些中國的高中生。

路透社確認，我在北京、上海、南京和廣州的五個考試中心接到中國教育部的指令後，將暫停2020年前的歷史課考試。

「這有點突然，我們不知原因，」位於南京的考試中心——SAT測試網的人在微信上說。

「如果你申請這四門課程中的任何一門的考試，就意味着你需要去國外，」國際教育交流與合作中心（IECC）說，這四門課是美國歷史、世界歷史、歐洲歷史和人文地理學。自然課、數學課和科學課考試不受影響。

路透社報導，預修歷史課程考試被禁的這個期間，也是中共在加快清查教材的

時間。

2018年9月，中共教育部發起了對學校教材的審查、刪除行動，並加強所謂共產主義教育。

據關注中國人權問題的《多事》雜誌報導，被選入中小學教科書中的外國著名作品中「上帝」、「信仰」、「禮拜」、「聖經」等字眼，全部被中共刪除或篡改。

而《賣火柴的小女孩》、《魯賓遜漂流記》等經典故事，是因大陸語文教材刪減了不少「假英雄」的故事後補充的內容。

大陸語文這類人文科目負責著中共的政治任務。路透社報導，中共試圖把它的意識形態作為國家教育體系的核心部分。大陸教科書之前充斥著被中共大力吹捧出來的董存瑞、黃繼光、劉胡蘭、狼牙山五壯士等所謂「榜樣」。近幾年來，這些故事頻頻被挖出是造假，這個部分也在網絡上曝光。◎

行政書士 富士總合法務事務所

入國管理局認定申請取次行政書士事務所
池袋北口直走30秒

相談 無料 中文熱線 SB 080-3446-9922 SB 080-4353-9406
〒171-0021 東京都豊島区西池袋1-29-14 オリент池袋1106 日本語 TEL:03-6914-2256 FAX:03-6914-0689

- | | | | |
|--|---|--|---|
| 會社設立投資經營簽證 <ul style="list-style-type: none"> 留學生轉投資經營簽證 人文、技術、技能轉投資經營簽證 日記、永駐、家族滞在轉投資經營簽證 國內親屬、有人來日投資經營簽證 各種契約書、協議書作成 | 簽證業務 <ul style="list-style-type: none"> 各種簽證的取得、更新 國際結婚、在日離婚、再婚 學生、研究生、家族滞在轉日本入配偶、永住者配偶 留學生、新歸、就職、轉職 | 定住、永住、歸化 <ul style="list-style-type: none"> 日本人配偶者轉定住、永住、歸化 日本人配偶者、永住配偶者子女來日定住 永住配偶者轉定住、永住、歸化 養子、國內子女來日定住手續 人文知識、國際業務、技能轉永住、歸化 | 法務業務 <ul style="list-style-type: none"> 簽證拒簽後再申請 大使館、外務省認證 各種法務資料翻譯 通關(送)等可取 |
|--|---|--|---|

專業申請投資簽證

全日本代理

拒簽後，再申請成功率高

技能簽證更新

6,000 ~

JCK (日中韓) 國際法律事務所

TEL: 03-5541-9310 (中國語)

携帯: 070-4438-6869

中國人刑事、民事案件專家

律師協會所屬辯護律師・豬久保 博成

本律師事務所為在日華人排憂解難，伸張正義，站在您的立場上為您出庭辯護，至今為止，本事務所承接了大量的刑事案件，離婚裁判，保護在日華人的利益，嚴守秘密，信譽第一。

全日本代理當日可取 中日韓英翻譯

全日本代理出張可

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 24小時警察局、入管局面會送物、代理辦案 法庭辯護、與受害人和解、辦理保釋及入獄的假釋手續 代辦結婚、離婚、小孩的親權認定手續 代辦大使館、外務省及各區役所各種認證及所需文件 | <ul style="list-style-type: none"> 受理各種買賣契約、不動產糾紛及財產調查等 解決各種糾紛、家庭暴力、財產繼承 承接各種法律、刑事犯罪、風俗法相談 受理交通事故的損害賠償 |
|--|--|

〒104-0041 東京都中央区新富 1-15-14 Tel: 03-5541-9310 (中國語) Tel: 03-5541-9017 (日本語) Fax: 03-3555-7233 携帯: 070-4438-6869

中國境內外兩重天 美記者親歷互聯網不互聯

■記者吳聲綜合報導

隨著中美貿易和科技戰的升級，華為被美國列入黑名單，未來風雨飄搖，中國境內近日常頻出現斷網。雖然中共當局稱此為「邏輯行動」，但中共控制的互聯網已與全球互聯網逐漸脫離。

中共控制的互聯網已經成了一個與全球其它地區互聯網相隔離的世界，這種隔離主要通過中共網絡審查來實現，中共阻止中國用戶使用在美國和其它地方用戶每天都在使用的許多應用程序和網站。

近期，《洛杉磯時報》(Los Angeles Times) 報導了題為《中國與非中國互聯網是兩個世界》(The Chinese and non-Chinese internet are two worlds) 的文章。該報北分社工作的 Alice Su 和曾在南加州聖蓋博谷 (San Gabriel Valley) 以及華人社區做報導的洛杉磯專欄作家 Frank Shyong 談到了穿梭在這兩個世界的一些經歷與思考。

國內上國外網需要 VPN

Alice Su 表示，在中國，世界互聯網的大部分內容無法訪問，人們需要一個 VPN 來打開谷歌、臉書、推特等，其它應用程序也是如此。她說：「最近我們買了一部中國手機，但無法下載西方應用的程序。」

谷歌宣布停止向華為提供安卓系統，這將影響華為手機在世界其它地方的吸引力，但這對不出國的中國手機用戶來說沒有太多影響，因為谷歌在中國本身就被禁止。

Alice Su 表示，為了在兩個互聯網上看到所有的相關報導，她必須不斷開關 VPN 來轉換平台。她說：「如果我想訪問一個中國網站，比如外交部中文網，我必須關閉 VPN，因為如果我在西方互聯網上，我就無法打開這個中文網站。在北京，我要不停地打開、關閉 VPN 以查看中文的報導，然後查看西方世界能看到的版本。」

■大紀元訊

中共中央辦公廳6月19日正式發布「人才下鄉」通知，要求各地區、各部門執行。中共此舉引發巨大爭議，外界擔憂，中共為解決人才失業潮、文革時期的「上山下鄉」運動捲土重來。

這項人才向「艱苦邊遠地區和基層」流動的政策已於今年1月23日在中共中央全面深化改革委員會第6次會議上審議通過。

上網身分證如入關檢查護照

Alice Su 表示，在中國，每個人都使用社交媒體應用程序「微信」(WeChat)。人們需要安裝微信或支付寶才能訂購食物，或者撥打優步 (Uber) 的中文版「滴滴出行」(Didi)。但這些應用程序只適用於中國的銀行帳戶。人們現在還可以使用微信來支付水電費、預訂酒店、預訂航班或購買電影票。

但現在又出現了身分證驗證的嚴格規定。Alice Su 說：「幾年前還沒有。許多應用程序要求你把身分證照拿到面部旁自拍，並將護照照片發送到這些應用程序。」

Frank Shyong 說：「這就像你要在他們 (中國) 的互聯網上入境一樣，就像你上他們的網絡要通過護照檢查。」

Alice Su 認為，現在中國到處都安裝了攝像頭，並使用面部識別技術。身分證驗證的規定出現後，中共政府監控又多了一個重要個人信息。Alice Su 說：「你所做的一切都會保存在你的設備上，並與你的面孔、位置、銀行帳戶和身分證相關。」

微信在自由世界享受自由 用戶受審查

在美國的華人社區，很多人都使用微信。Frank Shyong 說：「所有在洛杉磯的，我曾接觸過的講中文的人，都把我加到了他們的微信上。在聖蓋博谷的餐廳現在接受微信支付，他們使用支付寶已經有很長一段時間了。」

雖然人們在美國可以自由使用任何溝通工具進行溝通，但由於自由的工具，如 iMessage 和 Facebook 在中國無法使用，因此在美國的一些華人在需要與國內的朋友和家人溝通時，選擇使用在國內和國外同時能用的工具，如微信。

Frank Shyong 進一步解釋說：「這是

他們用來與所有中國朋友交談的方式。如果你使用的是 iMessage，那麼只能和你在美國的中國朋友、家人使用。你無法同時向所有人發送消息。」

雖然微信在西方社會可以自由使用，但用戶一旦使用微信，就會受到中共的審查。Alice Su 說：「在中國，這些程序 (微信和支付寶等) 顯然是受到審查的，每個人都知道。一種常見的體驗是，當你貼了什麼信息，10分鐘內就消失了——因為它屬於敏感信息，或者有時你試圖貼一些信息，你根本貼不上去。在某些情況下，人們會自我審查，不再分享任何敏感的信息。」

中共操縱信息 民眾被隔離在另一個世界

於中國的好消息和10分鐘關於世界其它地方的壞消息。人們取笑這種方式，但它確實影響了他們的世界觀。」

她進一步舉例說：「我聽到中國人一直在說，『這裡真的很安全。』如果你要去美國，他們會警告你，『小心，這很危險。』」

作為一位在中美兩國工作的媒體記者，Alice Su 表示，自己必須保持清醒的頭腦。她說：「我需要小心地指出，我報導

的世界是受控制的。我可能會採訪很多中國人，大多數人可能會以某種方式思考。如果我從社交媒體平台或微博中引用一些東西，我必須清楚，其中大部分都是經過精心製作的。」

Alice Su 還說，在美國也有一個隔離的華人世界，它之所以是隔離的，是因為有一個黨派和政府在指導它，劃定界限並決定什麼是可以說的，什麼是不可以說的。◇

風向有變？多家央企密集拋售房地產項目

■大紀元訊

中國長期以來依靠房地產拉動 GDP 增長，同時房地產本身也具有高利潤。近來，大陸十幾家大型國有房地產企業密集轉讓項目股權，引發業界關注。

據《證券時報》消息，5月1日至6月14日，北京市共有20個房地產項目進行股權轉讓 (包括正式披露和預披露項目)，而今年前四個月只有兩個，去年4月至12月9個月時間裡共僅有十個。

該消息說，在這20個房地產項目中，有15個項目轉讓的出資人為央企，包括保利集團、中化集團、華城集團、中航工業、中國電建、中國通用技術集團、中國電子、國機集團、中國有色集團等11家。

6月12日，中化集團旗下中國金茂旗轉讓北京茂豐置業有限公司28.56%的股權；保利集團旗下保利地產轉讓北京金豐置業有限公司10%的股權；17日，華城集團旗下公司掛牌轉讓江蘇大盈江玉石城有限公司100%的股權。

自由亞洲電台引用中國金融學者賀江兵的分析表示，央企對房地產市場不看好：「這說明他們提前知道了上層的意圖：第二、6月13日央行的書記處長張保衛在中央經濟工作會議上發了一個發言，他說住房不炒，然後說房地產的量大、空置率過高這種危害性，他發出嚴重警告。」可能是房地產處於近兩週。

賀江兵說，央企作為中國房地產市場的風向標，其動向對民間而言，大有參考價值。◇

深圳甲級寫字樓 空置率逾 23%

■大紀元訊

在美貿易戰、大陸經濟減速情況下，企業不斷搬遷。今年上半年，深圳的甲級寫字樓空置率已攀升至23%，其中前海片區高達25%。

6月18日，中介機構高力國際發布2019年上半年深圳甲級寫字樓市場報告，該機構數據顯示，深圳當前甲級寫字樓的平均空置率達到23%的新高，全市當前約有129萬平方米的甲級寫字樓處於空置狀態。

在寫字樓空置率最高的前海自貿區，租金一直很低，平均租金只有1.39元/月/平方米，約是南山、福田兩個區域的五到六成。而前海自貿區定位高，被規劃為深圳未來最國際化的片區，該片區也是深圳房價最貴的區域，區內寫字樓聚集。

深圳並不是寫字樓空置率上升的唯一城市。2018年，中國辦公樓市場平均空置率為19.8%，華中地區由於寫字樓集中供應，空置率高達45.2%。

一位在福田中心區租辦公樓的創業者說，深圳的寫字樓市場也反映了當前的經濟形勢。

美貿易戰升級疊加大陸經濟下行的形勢，令外資企業搬遷大陸的步伐加快，一季度深圳登記外資企業同比下降75%。◇

貿易戰下 中共再啓「上山下鄉」

據央視新聞報導，當局要求把人才下鄉的工作擺上「重要日程」和戰略地位，鼓勵更多人才到艱苦邊遠地區和基層一線。地方政府要先行先試，創造「可複製、可借鑒」的經驗。

美國 CNN 的報導稱，不少人擔心這將成為毛澤東時期「上山下鄉運動2.0版」。一位中國近代歷史學家表示，「對黨權者而言，失業人口等同於社會不穩定因子。毛澤

東時代，他們將青年送到鄉下，現在他們大概也有相同的思維。」

4月，中共青島提出動員1,000萬人次「青年下鄉」的計畫，但官方並未具體說明將用哪些條件吸引青年下鄉。

失業問題衝擊中共的統治，已是中共當務之急。當局早把「穩就業」排在「六穩」之首，中共國務院還專門成立「就業工作領導小組」，誓言「守住不發生大規模失

業的底線」。

今年7月份，大陸預計有834萬高校畢業生進入就業市場，受貿易戰影響企業用工減少，預計今年至少400萬畢業生將成為「畢業就失業」的群體。

貿易戰加快了大批在華外資企業離開中國的進度，據日本媒體半年前報導，貿易戰已經造成超過500萬家中國企業倒閉。數據顯示中國失業人口可能高達1,000萬。◇

日本留学

出国留学，对孩子的前程，更好地适应国内日益激烈的竞争环境，起着至关重要的作用！

- ◆ 我知悉海外辦理手續，深知日本國情，提供安心、省心、放心的服務。以誠信為宗旨，辦理迅速！
- ◆ 手續費比國內便宜，提供入學、簽證、換領、介紹打工信息等一系列服務。
- ◆ 保成功！如果簽證沒下來，退給全額手續費。而且可以在簽證下來後，再入學、學費和餐費等所有費用。

★ 辦理今年7月份入學手續，有優惠！
★ 介紹一個學生成功入學，有感謝金！

別猶豫了，快打電話吧！！
【中國語】090-7551-8084
【WeChat】myla-0805

民宿許可申請・經營代理一條龍服務

特區・新法民宿申請 (可用外國人名義申請) / 簡易宿所申請

- ◆ 民宿入居者募集及管理 (對海外投資者服務)。民宿投資物件賣買 (華人客眾多)
- ◆ 宿泊營業180日/1年 (法律規定)。
- ◆ 剩下的180日、可代理做短期租賃業務。
- ◆ 投資家經營簽證、会社設立・事務所仲介、入管各種簽證的申請。(行政書士專家負責)

合同会社シルバースポーツ関西 <http://silverkansai.skr.jp/> <http://www.bestestate.co.jp>
大阪市北区堂島2-1-13堂島ステーションビル401号 (肥後橋駅2番出口より徒歩5分)

日本語 06-6225-7120
英語 080-4029-8822

簽證專家

(申請取消行政書士)

本人不用去入管 申請手續全代理

- ★ 入管手續、各種簽證申請業務
- 各種簽證的申請、延長、變更
- 永住、歸化、廚師、就職、轉職、投資
- 國際結婚、日本人的配偶等

中國語可 090-7551-8084

大阪府行政書士會
石井正夫 會員番号4867

石井行政書士事務所 06-6796-9831 090-8888-8033
〒543-0031 大阪市天王寺区石井1-6-8 J.R. [國語] 徒歩10分、地下鉄[谷町線] 徒歩7分、近郊[山崎] 徒歩9分

JOHARI 稅理士法人

稅

個人報稅補稅

会社記帳申告

中國語 090-7551-8084
TEL 06-6533-2238 / FAX 06-6533-2239

〒550-0013 大阪市西區新町1-8-1 行成ビル8F
地下鉄 四つ橋線「西つ橋駅」2番出口 徒歩2分 / 御堂筋線「心齋橋駅」3番出口 徒歩6分

內田行政書士事務所

入管取消行政書士
大阪府行政書士會
會員番号: 5478号

全代理、本人不用去入管！
入管能手！ 成功率高！

- ✓ 入管簽證的所有申請手續、經驗豐富！
- ✓ 永住、歸化的申請手續、擅長辦理
- ✓ 會社設立・投資簽證、成功率高。
- ✓ 回收鋼鐵 / 廢品的營業許可書的申請

TEL
中國語 090-7551-8084 日本語 090-8521-8633 FAX 06-7174-1776

〒大阪府都區部都島2-7-1 地下鉄谷町線「都島駅」5番出口 徒歩6分

「暴行仍在繼續」

國際媒體聚焦中共活摘器官

■記者黃麗綜合報導

位於英國倫敦的非政府組織「獨立人民法庭」於6月17日作出終審判決，指中共進行活摘器官的罪行已犯下反人類罪以及反人道罪，並表示這種罪行仍在中國繼續發生。(《衛報》、路透社、《每日郵報》、天空新聞、雅虎新聞、《悉尼晨鋒報》、《新聞週刊》等多家媒體紛紛予以報導。

《衛報》17日在報導中表示，「獨立人民法庭」(簡稱獨立法庭)在倫敦舉行聽證會後得出結論，在中國因器官移植而殺害被摘器官者的事件仍在繼續，受害者包括法輪功學員。

文引述了獨立法庭主席尼爾斯爵士(Niels)的話說，法庭一致認為「法輪功學員作為器官來源——可能是主要來源，被強制摘取器官」，他並補充說，「沒有證據表明這種做法已經停止，法庭認為這種做法還在繼續。」



▲英國律師尼爾斯爵士擔任主席的「人民法庭」6月17日裁定，中共仍在活摘法輪功學員器官。(冠希/大紀元)



▲法庭內聚集了大約200名旁聽的民眾。(冠希/大紀元)

信這種做法還在繼續。」

尼爾斯爵士說：「結論表明，大量的人無理由地以無法形容的可怕方式死亡，還有更多人可能遭受了類似的痛苦。而這種痛苦是罪惡的罪行發生在我們的地球上，發生在古老文明國家的《中共》當局治下。」

「獨立人民法庭」是「終止中共移植器官國際聯盟」(ETAC)於2018年10月發起成立，由七名來自不同國家，具有豐富國際法、人權、移植醫學、國際關係、中國歷史及商業知識和經驗的成員組成，並由英國律師尼爾斯爵士擔任主席。

但獨立法庭6月17日發表的一份報告指出，這種做法並沒有停止。文章引述獨立法庭的結論說，法輪功修煉者「肯定」是近幾十年來當局「強制器官採集」來源之一，維吾爾人也面臨類似的命運。獨立法庭還表示，(中國)醫院可以在未經捐腎者同意的情况下要求「按需」提取器官。

據天空新聞(Sky News)報導，中國移植器官行業估計價值10億美元，每個肝臟價值16萬美元。

《悉尼晨鋒報》在文中提到中共進行活摘器官的原因，獨立法庭提出「利潤」也是一個可能的動機。文章引述中國人權基金會(Human Rights Foundation)組織一位發言人的話說：「販運器官往往被忽視，但這令人髮指的罪行需要更多關注，這影響到我們所有的人。」

路透社在文中提到，獨立法庭認為中共正在謀殺法輪功學員，並摘取他們的器官進行移植。該機構正在進一步調查他們所認為的潛在的種族滅絕。

英國《每日郵報》指出，中共政府在2014年宣布將停止使用被處決的囚犯作為移植器官的來源，

BBC訪活摘器官醫生

■記者張北編譯報導

英國廣播公司世界新聞部(BBC World News)的環球節目邀請了法庭的兩位證人——美國資深調查記者伊森·葛特曼和流亡海外的維族醫生安華托甫，就中共活摘器官的話題進行專訪。

葛特曼在節目中表示，儘管中共聲稱已經停止從死囚身上摘取器官，但是沒有任何數據顯示中國的器官移植產業有縮水跡象。

他說：「在2016年，中國的實際器官移植數量比官方公布的數據多了整整10倍，不但沒有減少，反而增加了。而且去中國進行「器官移植旅遊」的人還在遞增。」

「我花了七年時間調查，採訪了很多到世界各地尋求政治庇護的法輪功學員。我發現了一個非常奇怪的情節，(中共進行的)體檢只針對可以販賣的器官，其餘的一概不管。比如，他們很仔細地檢查角膜，卻對他眼部其他健康狀況視而不見等。」葛特曼說。

此外，新疆維族人成為活摘器官的受害群體。「我們知道，新疆150萬維族人被摘取，現在有150萬到200萬維族人被關押在集中營」，葛特曼說，「烏魯木齊機場開通了人體器官運輸通道，那兒還新建了一座火葬場，僱用了50名保安守衛，那些保安每個月薪資1200美元(相當於8,200人民幣)，這在當地是不可思議的高收入。」

安華托甫醫生曾在新疆烏魯木齊醫務局中心醫院擔任眼科外科醫生。1995年他曾被主任醫生派去烏魯木齊的「西山農場」活摘死囚的器官。

他在節目中坦承，當時做這件事不僅沒有罪惡感，反而覺得是件值得驕傲的事：「那是一個經過洗腦的社會，你完全被洗腦了，覺得被告知的一切都是正確的。來到這個國家(英國)之後，我接觸到了西方文明，才意識到人類該有尊嚴，之前做的那件事(活摘)是錯的。」他說。

安華托甫補充道：「以前他們是在山區，但是，他們現在在市區，在室內殺人。開槍後，士兵立刻刺殺出去了，然後醫生馬上上來(摘取器官)。」

人民法庭：中共是犯罪政權 制止活摘全世界有責

■記者Jane Worrall英國倫敦報導

在過去十多年裡，外界一直指控中共在進行活摘器官獲取利益的罪行，但從來沒有一個清晰的法律文件來判定這種行為是怎麼違反國際法律的。調查中共活摘器官的非政府組織「獨立人民法庭」6月17日在英國倫敦舉行終審判決，判定中共政府對以法輪功學員為主的良心犯進行大規模器官摘取，無可置辯地犯有危害人類罪及反人道罪，法庭認定中共治下的政府是一個犯罪政權。

在過去的8個月裡，「獨立人民法庭」從醫學專家、人權調查員和受害人那裡廣泛蒐集證據，調查中共政府是否繼續從事活摘器官的罪行。

該組織主席尼爾斯爵士17日在約200名出庭與庭前預審進行了審判結果，批評一些西方政府沒有對中共活摘器官採取行動。他表示：「各國如果採取行動，不讓中共逃避法律監管，就會讓中共明白必須停止犯罪。」

來自荷蘭阿姆斯特丹的歐洲問題專家川基博士表示：「判



▲阿姆斯特丹的歐洲問題專家Nevanka Tromp博士出席了「獨立人民法庭」6月17日的判決。(冠希/大紀元)



▲法輪功學員曾作證指遭被摘取器官曾多次被要求接受體檢和驗血。(冠希/大紀元)

價犯罪的政權打交……越來越多人因為經濟利益和中共往來，卻忘了人道主義。」

中共權力阻止取證 人民法庭：不會被動

一直參與促成「獨立人民法庭」創建的英國保守黨人權委員會副主席、議員羅賓遜(Ben Rogers)說：「這次調查過程中，法庭曾多次邀請中共政府代表、中國相關醫務機構代表，以及支持中共政府解釋的人出席。很有趣的是，沒有人願意出席或給法庭提供證據。」

判決書寫道：「從那時(調查初期)起，法庭在試圖獲取活摘器官的資料時就遇到來自中共無所不在的保密、沉默和混淆視聽(等阻力)，法庭不會被嚇倒，並會根據當前的證據做一個判決。」

中國問題分析專家葛特曼(Ethan Gutmann)調查中共活摘器官已有十多年了。他曾在2016年與加拿大著名人權律師塔塔斯及前加拿大亞太司司長喬

高聯合發布深度報告《血脈的器官摘取》大屠殺(更新版)。他說，獨立法庭的判決對他來講意義重大，「從某種程度上說，這個審判來得太晚了，晚了六七年，甚至十年」，葛特曼說，「從(活摘)一開始就應該審判，已經有太多人被奪走了生命——因不瞭解，也因為西方社會的忽視。」

出庭作證的法輪功學員曾說：「我理解為什麼很多政府都沒有表態，因為一旦承認這樣的罪惡在發生著，這些政府面臨的第二個問題就是採取行動，來制止惡行。如果他們還沒有準備好承擔這種道義責任，就只說不承認，但我相信「正義會遲到，但不會缺席。」

曾輝在「中國國際法輪功被關押」期間三次被身體檢查的經歷。她在2001年逃出中國，在得知中共活摘器官的罪行時，回想起自己當初被反覆要求做身體檢查很可能是活摘器官的醫療篩選程序。◇

「人民法庭」判決書節選

2018年12月，法庭發布了一項臨時判決。法庭成員一致認為，中共強制從良心犯囚犯身上摘取器官，作惡時間很長，所涉受害者眾多。

法庭的結論如下：

- 中國醫生和醫院承諾，只要極短的等待時間，就可以獲得用於移植的器官；
- 法輪功學員和維吾爾人遭受酷刑；
- 累積的數字證據(不包括虛假的中國數據)表明，跟實際執行的移植手術數量相比，最近成立的「中國自願捐獻計畫」不可能提供足夠的「合格捐獻者」；
- 在實行「自願捐獻計畫」之前，中國就有大規模用於器官移植手術和醫務人員工作的設施。法庭掌握了強制摘取器官的直接和間接證據。

當把這些個別證據綜合在一起，法庭得出了最終的必然結論：大規模強迫摘取器官活動，已經在中國進行了多年，法輪功學員是器官供應的最主要來源。

現在中國(中共)對維吾爾人進行迫害和監禁，也許在適當的時候，外界也會得知中國(中共)強迫摘取這一群體器官的證據。

法庭沒有證據表明，與中國(中共)器官移植有關的重要基礎設施已被拆除，並且沒有得到那些器官來源的令人信服的解釋，因此法庭認為，中國(中共)強迫摘取器官的行為一直持續到今天。

法庭審議了這些是否構成種族滅絕罪。中國大規模摘取法輪功學員和維吾爾人器官的行為，屬於「種族滅絕」。

對於法輪功學員，中國(中共)犯下了下列種族滅絕罪行的罪行：

- 殺害該團體的成員；
- 對該團體成員造成嚴重的身心傷害；
- 法庭指出，強迫摘取器官具有無與倫比的罪惡。處於這一點，衡量一下證據和法律，對於那些有權在國際法院或聯合國進行調查和訴訟的人來說，有責任來判定是否種族滅絕罪成立，他們應立即採取行動，確定違反「種族滅絕罪公約」人的任何責任。

反對對法輪功學員和維吾爾人採取任何合理懷疑，法輪功學員和維吾爾人被施以以下一項或幾項(迫害)行為：

- 謀殺、虐待、酷刑；
- 違反國際法基本規則的監禁或其他嚴重剝奪人身自由的行為；
- 強姦或任何其它形式的性暴力；
- 根據國際法基本規則的，針對種族、民族、族裔、文化或宗教理由進行的迫害；
- 強迫失踪。

各國政府和國際機構必須履行其職責，不僅要對可能的種族滅絕罪，而且還要對危害人類的罪行進行指控。如果無所作為，在這個互聯網時代，世界各地的個人可能採取共同行動向政府施壓，使這些政府和其國際機構不得不採取行動。◇

新宿國際 不動産・情報特集

UR賃貸住宅

自己資金0円から購入可能

■ 東京都知事(1)第101326号 ■ 公益社団法人不動産保証協会 ■ 宅地建物取引業者票 ■ 公益社団法人全日本不動産協会

売住宅 北池袋駅徒歩1分
1,260万円
東武東上線
所在地: 池袋本町1丁目
専用面積: 17.49㎡
築年月: 平成6年10月
間取: 1K
RC造7階建/4層
用途地域: 近隣商業地域

売住宅 大久保駅徒歩6分
2,100万円
総武線
所在地: 北新3丁目
専用面積: 28.94㎡
築年月: 1978年9月
間取: 1K
RC造地下1階付5階建/1階
総戸数: 155戸

売住宅 西新宿駅徒歩5分
7,180万円
丸の内線
所在地: 新宿区西新宿8丁目
用途地域: 商業地域
築年月: 平成11年2月
間取: 1K
RC造地下1階付5階建/4層
専有面積: 59.59㎡
バルコニー: 8.54㎡
現況: 原状引込、暖房

売住宅 川口駅徒歩8分
1,100万円
京浜東北線
所在地: 川口市中央3丁目
専用面積: 21.55㎡
築年月: 1999年5月
SRC造4階建/2階
用途地域: 工業地域
現況: 空室

協同辦理貸款
貸・貸・売・買
投資・土地
店・舗・事務所

売店舖 JR大塚駅徒歩4分
850万円
店舖事務所1階
所在地: 北大塚2-23-2
専用面積: 12.12㎡
築年月: 1976年4月
RC造8階建/1階
用途地域: 商業地域
現況: 空室

売住宅 千代田線「綾瀬」駅徒歩2分
2,000万円
所在地: 東京都足立区綾瀬3丁目
土地権利: 所有
築年月: 1985年9月
構造規模: SRC造地上8階建/5階
間取: 1K
専有面積: 41.96㎡
バルコニー: 5.83㎡

売住宅 亀戸駅徒歩3分
1,390万円
総武線・中央線
オーナーチェンジ物件
所在地: 東京都江東区亀戸2-3-3
専用面積: 24.30㎡
築年月: 1978年3月
間取: 1K
SRC造5階建/2階
総戸数: 42戸
現況: 賃貸中

売住宅 JR高田馬場駅徒歩4分
5,080万円
所在地: 新宿区高田馬場4丁目
専用面積: 53.79㎡
土地権利: 所有
築年月: 平成25年3月
間取: 1LDK
RC造地下1階付6階建/3階
総戸数: 37戸
現況: 住居中

協同辦理投資經營簽證
090-8008-6677

売住宅 新宿三丁目駅徒歩6分
3,500万円
大江戸線・丸の内線
オーナーチェンジ物件
所在地: 新宿区歌舞伎町2丁目
専用面積: 38.07㎡
築年月: 昭和53年6月
間取: 1LDK
RC造14階建/4階
総戸数: 153戸
現況: 賃貸中

売住宅 鬼怒川温泉駅徒歩8分
200万円
所在地: 東京都大田区大森3丁目1060
専用面積: 44.25㎡、40.19㎡、44.25㎡
築年月: 1979年
用途地域: 商業地域
SRC造9階建/2階・3階
間取: 12坪
現況: 賃貸中、引込、暖房

・トップ西新井(専有)
・ウインベイツビル東3
・トップ千代田(専有)
・トップ千代田(専有)
・ハイツ千代田
・ハイツ千代田
・ビクトリアハイム早稲田
・オリエンタル

表面0.99% 賃貸中
表面0.57% 賃貸中
表面0.55% 賃貸中
表面0.77% 賃貸中
表面0.73% 賃貸中
表面0.72% 賃貸中
表面0.00% 賃貸中
表面0.00% 賃貸中
表面0.13% 賃貸中

東京・野村緑「西新井」徒歩9分
三田線「本郷」徒歩12分
京成東武「千代田」徒歩30分
有楽町線「新大塚」徒歩10分
京王線「新大塚」徒歩10分
西武有楽町線「新大塚」徒歩10分
京成東武「早稲田」徒歩10分
山手線「有明」徒歩10分

★房東・売主大募集★大量未公開物件歡迎來電★不動産擔當募集中★人材派遣・紹介★
弊社にも多数物件を揃えております。条件等ご連絡下さい。お探し致します。 E-mail: guojishanghui@outlook.com TEL:03-5332-3030
〒160-0023 東京都新宿区西新宿7丁目1番3号加藤ビル405号室 JR 新宿駅西口3分 都営大江戸線新宿駅出口0分 FAX:03-6279-3199

分析：

習近平為誤判香港民意

■ 記者林新輝

香港修訂《逃犯條例》引發民衆巨大的憤怒，導致6月9日和16日連續兩次大規模抗議遊行，分別有103萬及200萬港人上街。有分析認為，此過程中，可能有些假借假借使習近平當局誤判香港民意的因素。

6月16日星期日，香港再次爆發反「送中惡法」（又稱《逃犯條例》、《引渡條例》、《送中條例》）大遊行，據主辦方估計，大約有近200萬人走上街頭。儘管香港特首林鄭月娥此前6月15日宣布，無限期暫緩修訂《引渡條例》，但并未平息港人的憤怒。

有分析認為，修例事件至今，在香港引發這麼大的憤怒，過程中有當局誤判香港民意的因素，這可能是因為假借假借、假信息所導致。

香港民意壓力下
林鄭月娥態度前倨後恭

6月9日，香港爆發「反送中惡法」遊行，遊行發起方表示有103萬人參加，香港警方稱高峰時有24萬人。

10日，特首林鄭月娥強硬表示，她打算撤回《送中條例》的修訂。

我們要推動修訂，仍然在推動修訂，我們是無愧於心，是出於我們對香港的承諾。」林鄭月娥對媒體說，這是她首次對示威活動發表評論。

12日清晨，林鄭接受專訪，再次強調《送中條例》一定要改，並對示威者做出比喻說，如果媽媽縱容孩子的任性行為，那麼多年後，「他會問我，『當時媽媽為何不提醒我？』」



▲ 6月16日，香港參加「反送中」大遊行的市民高舉各種自製標語表達抗議。（余廣／大紀元）

林鄭的態度引發抗議民衆的怒火。當日，香港爆發嚴重的警民衝突。

值得注意的是，之後的6月13日，中共駐英大使劉曉明接受BBC採訪時否認香港修例與北京當局有關。他表示，「事實上，中央從未指示香港修例。」

之後，林鄭月娥的態度開始大幅放軟。6月15日，林鄭宣布暫緩修例。她在記者會上承認，政府在修例一事上解說工作做得不足，她感到「難過和遺憾」，會用「謙卑態度」接受批評，加以改進，繼續與市民同行。

6月16日，香港再次爆發大遊行，主辦方指近200萬人參加。遊行要求港府撤回修例，並要求林鄭下台。

同日，港府於遊行未結束已發聲明回應，林鄭月娥就修例事件向香港市民致歉。林鄭用詞包括「會以誠意、最謙卑的態度」接受批評。

6月17日，特區政府首席智囊、行政會議召集人陳智思再替林鄭放風，指其個人相信林鄭月娥已經感到非常歉疚和內疚，得到很大教訓。

外交部發言人
不直接回答「民意」問題

除了林鄭月娥，中共外交部的態度對「香港民意」問題的態度也有微妙變化。

17日，外交部發言人陸慷在記者會上被問及：「外交部發言人上週曾說過，6月

12日發生在香港地區的遊行不代表當地主流民意。昨天香港地區又發生了遊行，請問發言人是否仍然認為這不代表當地主流民意？」

陸慷沒直接回答這個問題，建議提問者向「中方主管部門去了解」。但他又加了一句，12日外交部發言人耿爽在記者會上說，「任何損害香港繁榮穩定的行為都是香港主流民意所反對的。」

6月10日，耿爽在記者會上，被問及6月9日「反送中」大遊行時，指無論人數多寡，都不能代表民意。

時事評論員李林一表示，一般來說，中共外交部發言人建議記者「向主管部門了解」，是不想回答這個問題的官方託辭。這也說明，中共最高層已經意識到了洶湧的香港民意。

偽造香港民意「80萬港人」
連署支持修例內幕

6月10日，中共新聞發言人耿爽在記者會上公然聲稱「80萬港人支持修例」的說法，在海外網絡上遭到駁斥，「還有更無恥的謊言嗎？」

網民「王仁德」在臉書上的帖子，揭露了官方數字造假內幕。

這位網民在「保公義修例大聯盟」官方網站簽名的地址下面寫道：「希望各位能填上所有親戚朋友甚至小、中學同學姓名，又或者簡單幾個英文字代表即可，如 abcd，至於電話號碼方面1234即可。」

他還公開聲稱，「一個人可以開無數個」，並建議眾人「隔10分至15分鐘重新連署，否則不會成功」。

大紀元記者也試了一下，在名字處填上 ABCD，在身分證前四位數上填上1234，電話號碼處填上顯示是連署，記者跳過，然後按退出，立即屏幕彈出一小窗口，連署成功。

就這樣，記者成為「連署」的第90萬3970人。

傳中共派人混入香港遊行隊伍
打聽香港民意

據香港《明報》15日報導，中共官員早已派「探子」混入6月9日大遊行，甚至6月12日在金鐘警民衝突現場高聲參加者，與參加的年輕人溝通，然後向北京上報，不會只聽從中聯辦彙報。

有香港資深建制派人士稱，京官近日不斷向建制派吹風，了解市民上街抗爭原因。

李林一分析認為，當局跳過中聯辦，直接派人混入遊行隊伍打聽消息，顯示中南海已經收到情報，信息抱懷疑態度，想要通過其它方式了解真實情況。

分析：
習近平收到假情報、假信息

李林一說，修例事件是港府前哨運作，中南海背後支持。結果顯示，當局最高層由於收到假情報、假信息，對香港民意作出誤判的可能性較大。中共當然知道《送中條例》會在香港引發很大反對，也知道中對中港關係和信譽。當局對香港民意誤判，在於未料到有百萬港人敢於公開站出來反對。

此外，李林一分析，中南海的那些智囊和習近平，為何會同意港府在修例加G20之前兩週，就修例進行「二讀」？如果香港出了大事，習近平在G20上會遭到西方多國公開指責，這對習的國際形象是嚴重打擊，而不去G20會議，又會被川普直接加徵關稅。

換言之，當局沒必要在這個時節去強力推進修例這個事。這後面，是否還有江派等人的攪局因素，未來觀察習否因此引起新一輪清洗，就可猜測一二。

鮑彤聲援港人反送中 籲林鄭下台實現普選

■ 記者張亞採訪報導

6月16日，香港再有200萬民眾走上街頭抗爭，要求特首林鄭月娥下台、撤回《送中條例》（即《逃犯條例》、《引渡條例》）等，創下了香港歷年遊行之路，令全球震撼。原中共總書記鄧小平的政治秘書鮑彤先生聲援香港，建議林鄭辭職下台，實現普選，選出新特首和立法會。

香港百萬港人反「送中」 鮑彤聲援

香港百萬民眾6月9日上街反「送中條例」後，林鄭堅持推進該條例，香港市民6月12日再舉行罷課、罷市、罷工的三罷行動，當天的民間抗議行為遭到警方的暴力鎮壓。6



▲ 原中共總書記鄧小平的政治秘書鮑彤先生呼籲林鄭下台，民選特首和立法會，籲為鮑彤先生照片。（AFP PHOTO/Mark RALSTON）

月16日是星期日，有近200萬人參加了又一輪的抗議行動。市民提出包括林鄭下台、撤回《送中條例》等五大訴求。

16日傍晚，林鄭發了300字檢討，表達無限期擱置修例並向港人道歉，但對暴動的定性仍未有說明。

鮑彤表示，「林鄭如果是特首，她應該聽聽香港老百姓的意見。」「特首沒有特權，惹了天大的禍，她應該有責任辭職下台，以謝港人，以謝天下。」

「一國兩制」名存實亡

鮑彤認為，鄧小平簽署的《中英聯合聲明》中，明確表示「一國兩制」，就是港人治

港、高度自治。但現在高度自治變成這樣了。

他表示，「港人治港第一件事情應該是實現普選。如果特首不是選舉出來的，港人治什麼港？如果立法會不是通過選舉產生的，那港人治港的權力何在？」

中共駐英大使劉曉明接受BBC專訪時稱「香港回歸後，《中英聯合聲明》就完成了它的使命」，並強調「它是一個歷史文件」。

鮑彤說，「如果是簽訂的歷史文件，這個歷史文件以後不起作用，那麼要這個歷史文件幹什麼？那麼就是『一國兩制』是騙人的。」

鮑彤進一步分析稱，「既然是聯合聲明，那麼當然兩國政府都有維護這個共同聲明的責任。簽署就意味著負責任。聯合聲明是中國

和英國兩國正式、有效的聲明，不是無效的聲明。」

外界普遍認為香港「一國兩制」名存實亡了，中共駐英大使劉曉明卻堅稱，「『一國兩制』在香港的實踐非常成功。」

鮑彤反問道：「那叫做非常成功嗎？！成功了，就是民衆可以發表自己的意見，而不是被定性為『暴動』。」

他說，「民衆發表意見，若在北京、在天安門是不允許的，是必須用坦克、用槍來屠殺的，但是，因為是『兩制』，所以在香港是合法的，是正常的，是應該受到香港政府保護的。」

誠招合法民宿投資者

大阪市内
投資產品的7大優勢

高收益 年收益在70萬以上

成本低 300萬~450萬/間

回報高 年回報率在20%以上

回收快 最快4~5年可以回收

精心開發 最大限度挖掘區域潛力與產品價值

節稅 法人簽約可減稅

省心 提供完善的管理方案，從裝修到運營一條龍服務。



詳情請一掃

選擇在大阪投資
合法民宿的理由

1、良好的投資前景

大阪是世界級旅遊中心，在未來10年中，大阪將會舉辦各種世界級活動，這樣會吸引各國遊客蜂擁而至，尤其是熱門商圈附近、交通生活便捷的民宿，更受投資大熱門。

2、客源穩定 入住率高

大阪是全球最受遊客歡迎的城市之一，2015-2018十大旅遊客增幅穩居世界前列。持續湧入的旅遊人，隨之帶來的是民宿居高不下入住率。客源是海外遊客和國內日本人各佔一半。

3、優越的投資政策 -- 特區民泊法

① 住宿日數可以從2晚3日開始。

② 一間民宿，入住人數不限。

③ 每間客室面積須25平方米以上。

僅限
大阪市

Hand Growing

株式會社 HandGrowing 住所：京都府京田辺市大住貴谷1-3 1F 電話：0774-66-5701 當擔：上林（ウエバヤシ）/ 熊崎（クマザキ）

腹中胎兒 會被噪音嚇到嗎？

3招避免聽覺傷害

■ 講述 | 曾文瑛 (聽力學博士、驗耳師)
■ 採訪整理 | 韓慧林

Q&A

Q1: 施工、打地基等噪音，會損害胎兒的聽力嗎？

首先來看一下胎兒聽力的發展。

在媽媽懷孕的16~19週，胎兒聽力開始形成，此時胎兒開始聽到媽媽的心臟跳動、呼



吸、肺部血液流動、胃腸蠕動的聲音。在24~25週左右，胎兒就能聽到媽媽進食的說話聲和歌聲了。這些聲音都在30~40分貝左右，就像耳邊的窸窣私語，對胎兒聽力不會產生不良影響。在這期間，超聲圖已能看到胎兒在受到聲音刺激時的驚嚇反應。

至28週時，胎兒對聲音刺激已有充分的反應能力。聲音指的都是持續性的高分貝聲音。在嘈雜環境中工作有時間限制，標準是90分貝(如開草機的聲音或卡車駛過的聲音)。如果懷孕期間工作環境很吵或住在機場附近，如機場、地鐵、建築工地附近，可影響孕婦的聽力並增加孕婦的精神壓力，造成血壓升高和身體的變化，從而影響正在發育的胎兒。當噪音音量大於140分貝(如搖滾音樂會聲音)，斷續聲量不能超過140

分貝(如100英尺內飛機引擎聲音)。

一般職業工作之外的環境聲音是以日夜平均音級來測量。為保護公眾健康，美國環境保護機構建議日間音量不超過55分貝，晚間音量不超過45分貝。

在嘈雜環境中工作的婦女會接觸各種噪音，如機器聲音(工廠)、槍支聲音(射擊場)、嘈雜的音樂(夜總會)、人群聲音(華爾街交易所)、警笛(警察局)、卡車聲音(貨運公司)、飛機聲音(機場)等。如果懷孕期間工作環境很吵或住在機場附近，如機場、地鐵、建築工地附近，可影響孕婦的聽力並增加孕婦的精神壓力，造成血壓升高和身體的變化，從而影響正在發育的胎兒。當噪音音量大於140分貝(如搖滾音樂會聲音)，斷續聲量不能超過140

樂會場，都可能增加孕婦及胎兒聽力受損的風險。

Q2: 聲音是否會透過胎盤、羊水進入子宮內？

胎兒接受的聲音是通過母親腹壁傳導的，孕婦腹部暴露於強噪音時，就會使胎兒也暴露於強噪音中。母體腹壁的各種組織，如子宮、羊水，對胎兒可以起到一定的保護作用，一般可使聲音強度減低20~35分貝，尤其是高頻率的聲音幾乎沒法穿過。但500赫茲及以下的低頻聲音幾乎沒有減弱功能，此時就使得胎兒的聽覺系統直接接觸噪音。

孕婦可以感受到的隆隆聲或振動的噪音是非常低頻的聲音，我們不確定發育中的胎兒是否會受到這種噪音的影響，但這些聲音很容易穿過孕婦的

身體，並可能導致孕婦的身體發生變化，從而影響正在發育的胎兒，因此應該儘量避免這種噪音。

Q3: 孕婦戴耳塞能保護胎兒嗎？

有些孕婦以為戴上耳塞或耳罩，就能保護胎兒的聽力，這是一個錯誤的概念。這樣做只保護了孕婦自己的聽覺，對胎兒沒有任何保護作用。

Q4: 有沒有測量聲音的工具推薦給孕婦使用？

如果你想準確知道自身環境內的噪音音量，可以上Amazon網站找Sound Level Meter，私人用的很便宜，不買專業職業型的。

做到3點預防胎兒聽力受損

相對而言，噪音形成的危害是潛在而且是慢性的，常常被人不經意間忽略，但一旦造成嚴重後果是很難挽回的，所以孕婦一定要保持警惕。

預防寶貴聽力受損，以下三點要注意：

1. 避免接觸高強噪音。

85分貝是安全值的上限。

孕婦要盡量在噪音強度超過標準的環境中從事工作；平

常看電視、聽音樂要保證音量的適度，有意識地避開開聲處。建築工地等噪音強度大的場所，過長時間最好與聽力的。持續的戰戰聲保持距離；使用胎教音樂也要持合頻率、音強等方面的要求，從而保護胎兒的健康發育。

2. 避免噪音源靠近身上，孕婦的身體也要避免接觸震動源。

當孕婦的腹部更接近噪音

源時，對於正在發育的胎兒來說，聲音會更強烈。

3. 避免導致嬰兒聽力問題的其它因素。

導致嬰兒聽力問題還可能是其它原因造成的，毒品、藥物、香菸、咖啡因、家暴、營養不良等等對胎兒的傷害遠比噪音嚴重，因此一定要避開。

短時間的強噪音接觸一般不會造成明顯傷害，所以孕婦

不必過分緊張，保持平和的心態，同時注意儘量減少接觸強噪音，為自己和胎兒創造一個安靜、祥和的環境，保護母親的身心健康。



整版圖片來源：Fotolia、Shutterstock

五位百歲名人的 長壽祕訣

文 | Elizabeth Santoro 編譯 | 夏瑞希

「尋找青春之泉、追求長生不老」也許只是神話，但並不表示想要長壽的希望就會落空。除了遺傳基因，要活得長久還有許多祕訣。

以下是五位百歲名人分享他們活得長久自在的智慧：

◎「長壽很簡單，就是持續做你喜歡做的事，如此而已。任何熱情的人，都把熱情當成生命中重要的一部分，熱情能讓你健康、快樂、忙碌，它確實讓我一直忙到現在。」

——蘭多夫·霍坎森 (Randolph Hokanson)，103歲，美國鋼琴家兼教授。

◎「因為沒有時間閒著，所以我所有的時間都在活躍。我想忙碌能迫使人保持健康。我從沒想過自己活到90歲，而且還在繼續工作。我真是最幸運的女人了。」

——貝蒂·懷特 (Betty White)，96歲，美國女演員。

◎「我的心臟醫生說：『Frank，我若是能擁有你所擁有的，該多好哇。』我說：『如果我知道那是什麼，我就要申請專利了！』因為我經歷過各種磨難，磨難切除、開胃手術、心臟病發作、中風、充血性心力衰竭，現在還帶著膝關節。所以我是怎麼活到現在的啊？不知道。我只知道生活中沒有任何壓力能把我壓垮，我過著非常平靜的生活。只有在開車時才能讓我大動肝火，我現在還能開車，嘿！看看那些人的開車方式，簡直令人抓狂！」

——法蘭克·漢德倫 (Frank Handlen)，102歲，美國畫家。

◎「我很幸運能在64年前找到我的靈魂伴侶，我相信是幸福的婚姻，和短視『黃金時段』與太太的交談，幫我度過了一切難關。」

——戴克·道格拉斯 (Kirk Douglas)，101歲，美國演員、製片人、導演和作家。

◎「對我來說，幸福的關鍵也許是活得夠長，足以回顧過去發生過的事。因為我想未來要做什么、想做什么，總是讓我如夢如雲，充滿焦慮。」

——亨利·摩根索三世 (Henry Morgenthau III)，100歲，美國作家兼電視製片人。



探偵事務所 ヘルプフル・フレンド

特定非営利活動法人 東京都探偵業協会 電話24小時對應

東京都公安委員会 探偵業届出証明番号 第30130216号

探偵 免費諮詢 嚴守秘密

不要一個人煩惱，馬上打電話，本社為您提供幫助！

低價格 確確實實地調查

覺得可疑……想掌握證據，請馬上和我們聯繫！

引以為豪的高業績探偵社，尋找竊賊偷竊設備、外遇調查、行為調查、找人、行踪調查、機密事項防衛

〒171-0051 東京都豊島区長崎2-15-5 カシ米尔デュボア100号 [交通] 西池袋線椎名町駅北口徒歩3分 ☎03-5964-0622

可中國語對應

“在中國大陸如何看到自由世界”

突破網絡封鎖 自由門軟件

隱藏您的IP地址 | 全網加密傳輸 | 安全瀏覽

簡單 安全 免費

如何獲得軟件？... 請用以下幾種方法

自由門安卓版下載 http://ipgate.com	動態網 http://dongtaiwang.com	破網軟件取價極低 freegate@gmail.com	自由門電腦版下載 http://ipgate.com
-------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

池袋法務綜合事務所 池袋駅徒歩5分 TOKYU HANDSすぐ

(東京入国管理局長承認 申請取次行政書士事務所)

申請不許可(不交付)時一起去聴取理由，共同思考解決方法！

●日本人配偶者認定申請 ●調理師招聘認定申請

●人文・國際・技術變更申請 ●永住・帰化申請

行政書士 事務所 マンション管理士

代表 脇 弘

TEL 03-3982-7175 (日本語)

Mail: hwaki172@yahoo.co.jp

http://wakiblogdephne.jp/ [フェイス] で検索可

〒170-0013 東京都豊島区池袋3-15-503

您正在為簽證和店鋪的問題煩惱嗎？請速打電話諮詢 或送 E-mail

廚師等簽證手續的問題

- 想換工作，但因無法順利離職，無法拿到離職證明書和工資支付證明書。
- 由于擅自轉換工作，無法拿到離職證明書和工資支付證明書。

日本人配偶者・定住簽證的問題

- 想辦有如下經歷的人來日本，如在酒吧相識、年齡差距大、曾經有不法行為在經歷的中國人妻子(已登記結婚)。
- 想辦理由國內父母照看的孩子來日本接受教育，但未被批准。

僱用・中華料理店鋪的問題

- 初次僱用外國人(中國人、台灣人等)，作為僱用者和被僱用者都需要哪些條件？需要那些書類？
- 想開中華料理店，如果從中國僱用廚師，需要那些條件？需要做那些準備？

想開公司取得經營者的簽證 土日OK要預約

- 想開公司需要那些準備？
- 想取得經營者簽證需要那些條件？

池袋法務綜合事務所 (東京入国管理局長承認 申請取次行政書士事務所)

行政書士・(マンション管理士)事務所

TEL: 03-3982-7175 (日本語) http://wakiblogdephne.jp/

Mail: hwaki172@yahoo.co.jp 〒170-0013 東京都豊島区池袋3-15-503



日本旅遊

觀光客的最愛 kodawari

前言：近年來日本成為當紅的觀光勝地。從新幹線列車從不出錯的運行到牛肉速食店快速有效率的出餐服務，這些日本人視為理所當然的事情，都會讓外國人驚歎不已。想要知道日本為何能持續提供高品質產品和服務，我們必須了解 kodawari（日文こだわり）這個概念。

■文/茂木健一郎 翻譯/丁世佳

遊客都會注意到日本有很多並非連鎖或是大企業，而是個人經營的小餐館、酒館，這些地方都有當地特色，並且富有獨特的個人風格。這裡通常有店主引以為榮的 kodawari no inpin（こだわりの一品，即特別講究的一品）——也就是招牌菜，裡面可能有特別的材料，或是特別著重材料的產地，或是準備需要費功夫，客人欣賞這些提供精緻料理的店家，把他們視為個人交流及群體意識的重要場所。

著名的拉麵是特別有趣的例子。日本人竊下功夫，將國外傳來的拉麵改良成自己的獨特產品。這種種類自中，但在日本卻發展出非常多的不同拉麵，不同的湯頭、麵條不同的煮法以及不同的配料，種類繁多，兩個日本人一旦開始討論他們喜歡

哪種拉麵，那就沒完沒了了，日本電影界最精銳的大佬之一伊丹十三就在1985年的電影《蒲公英》中對拉麵的 kodawari 致意，他詳細描繪了湯頭的製作、麵條的講究、配料的數量和份量。此外，顧客必須學習品嚐拉麵的正確方式，這一切都在電影中以喜劇的方式呈現，雖然對拉麵熱誠的表現方式幽默而誇大，其中也有純粹是娛樂的部分，然而電影之所以有趣是因為這些描述非常真實，從小處著手，然後將每一個步驟做到盡善盡美，這正是日本每一家拉麵店主的精神，而且也廣泛為大眾所認同。

kodawari 本身看起來似乎頑固且以自我為中心，幾乎到了排除外界的地步，日本人心目中的拉麵店主形象也確實是難以溝通、個性暴躁，同時

要求顧客的水準要配得上他的拉麵。《蒲公英》中的拉麵店老闆非要把顧客把湯喝光才滿意，事實上，kodawari 最終極的目標是溝通，講究透過每一個微小的步驟製作出一個完美的拉麵，最終只是為了看見顧客臉上露出的笑容。

史蒂夫·喬布斯（Steve Jobs）也有這種 kodawari，雖然他並沒有詳細解釋過這種精神，但是他不斷試圖讓 iPhone 功能更加完美看來，kodawari 絕對是喬布斯的特色，我們甚至可以說喬布斯在 kodawari 的精神上是日本人！

當然，喬布斯是中國風，日本最特殊的地方可能在於一般人普遍都講究 kodawari，從小販賣的老闆、對農耕牛馬的農家到大公司（位於日本北道青森縣的港口）的船廠，日本有無數的人執著於

▲「和食」是用眼睛品嚐的料理。日本料理除了要求材料新鮮外，還講究切割，以及擺盤的藝術，它注重「色、香、味、器」四者的和諧統一，不僅能觀感享受，而且還能親身體驗。（Fotolia）

各自的 kodawari，許多專家將所有時間精力和創意都投注在培育品質最佳、味道最優美的產品上，他們改善土壤、修枝灌叢，精心選擇農產品的種類，仔細栽培，他們將本於從小處著手的「精神」講究到令人難以置信的地步。

kodawari 非常重要的一點，在於這些人追求的目標遠遠高於市場原型的合理預期。

如果你想成功，通常必須提供品質合理的產品。然而，一旦你到達了某個程度，努力和品質的改善便不成比例了，這就叫做學習曲線。如果你是個學生，到了某個階段後非有特種情況，否則就不太用太努力學習了，因為成績進步的幅度太小，不如把時間、精力花在別的地方。

這種理論對有 kodawari 的人來說很陌生，他們無法滿足於「不錯」的拉麵，他們不會覺得品質「可以」的麵食就好了，提供「不錯」或「可以」的產品只能讓你獲得合理的成功，然而有 kodawari 的人會更進一步，不顧任何理由，「不錯」對他們來說「不夠好」，把他們為創造性的瘋狂也不為過。

在某個時期，旁觀者可能會覺得這些追求完美的人太執著了，付出太多的努力，然而就在此時，奇蹟發生了，你發覺自己追求的品質開始更上層樓，你會受到讚賞，或是有全新的發現，全新的產品類別開始開拓全新的市場，顧客願意花大錢獲得前所未有的高品質。◇

「柚子」9月訪台開唱 此前先登金曲舞台

■大紀元訊

從街頭起家，出道逾21年的日本國民天團「YUZU」以原創、多元的清新曲風受到喜愛，至今在樂壇屹立不搖，而今他們將首次到台灣，於9月28、29日連續兩天在信義區Legacy MAX開唱。

在開唱之前，柚子 YUZU 榮獲第30屆金曲獎頒獎典禮的邀請，將在6月29日首次登上金曲獎大舞台於台北小巨蛋演出，本次也會和台灣創作歌手蔡榮佐共同合作。

柚子表示：「這次是和台灣藝人合作初體驗，特別期待有更多的音樂交流，那時感到很高興。」而目前正在日本進行巡迴的柚子 YUZU，也有新單曲推出。

新歌《SEIMEI》是他們為了貼近「柚子自彈自唱」YUZU 2019 巡迴主題「柚子超人」，這次巡迴主題所衍生的創作，同時也是日本樂隊公司的最新廣告曲。由於歌曲正面又充滿能量，也被選為東京2020奧林匹克奧運聖火點燃音樂的主題曲。

《SEIMEI》這首歌日前也在日本電視台人氣節目《SUKIRI》當中首次演出，主持人（和來賓以及觀眾都紛紛表示聽到新歌真得很開心）。

此外，說到柚子 YUZU 就不得不提到他們的形象人偶「柚子超人」，常常在演唱會間隙商品都能看見這個非常可愛的角色。柚子 YUZU 團員北川悠人之前唱而後則演，最近還躍躍欲試就推出漫畫作品《每日柚子超人》。



▲日本國民天團「YUZU」將於9月28、29日連續兩天於台北開唱。（avex taiwan JPOP 提供）

這部作品發行之後大受好評，隔不到一個月便決定重新再版，而可愛帥氣的「柚子超人」在日前也於日本人氣漫畫卡漫《蠟筆小新》當中初次現身，在卡漫播映後緊接著還有「柚子超人」英雄組，的特別篇，連續兩週播出也在網絡上引起廣大討論。

柚子 YUZU 曾在2016、2017年訪台開唱，睽違兩年又將訪台開唱，目前正於日本進行他們首次的「柚子自彈自唱」巡迴2019 巡迴主題「柚子超人」演唱會，預計將他們在日本舞台上熱情音樂帶到台灣，傳遞給台灣的歌迷朋友們。◇

IZ*ONE 摘日本公信榜 2019 上半年銷售新人王

■文/曾麗心

日本公信榜（ORICON）6月20日公布「ORICON 上半年排行榜2019」，由日本及韓國成員組成的人氣女團 IZ*ONE，在「歌手別銷售部門」，以5.1億日元的成績摘得「上半年新人歌手總銷售排行榜」的冠軍。

2018年12月10日至2019年6月9日中首次以日文作品進榜的新人歌手，方在公信榜2019年「上半年新人」的統計之列，該榜也排除了團體中以個人身分出道的歌手以及特別企劃等形式的歌手。

而 IZ*ONE 在去年10月29日發行的韓國出道作《COLOR*IZ》，於發行首週在日本熱銷1.2萬張，空降11月12日（統計時間10月29日至11月4日）的公信榜「單週專輯排行榜」及「單週數位專輯榜」冠軍。

她們於今年2月6日推出的日本出道單曲《好きと君を（想い君を愛した）》，不僅於發行首週以熱銷19萬3469張的成績空降日本公信榜單曲銷售榜冠軍，還以首週熱銷22.2萬張的佳績登上2月18日的單週專輯排行榜冠軍。

此外，IZ*ONE 在今年4月1日推出的韓文迷你二輯《HEART*IZ》，也空降4月15日的公

信榜單週專輯排行榜第4名，她們以上連續三張作品，總銷售額5.1億日元的成績，登上2019年公信榜「上半年新人歌手總銷售排行榜」的冠軍之位。

在該榜單獲得好成績的韓國團體不只有 IZ*ONE，韓國人氣男團 ASTRO 今年4月在日本發行的首張日文迷你專輯《Venus》，總銷售額也達到1.2億日元，讓她們拿下公信榜今年「上半年新人歌手銷售排行榜」的第3名。◇



▲韓國人氣女團 IZ*ONE 舉行迷你二輯《HEART*IZ》Showcase 資料照。（大紀元資料庫）

STK Legal Services

專業
多語種服務

司法書士法人 [登録番号 11-00297] 行政書士 [登録番号 08081468]

新東京国際リーガル

不動産登記

- 外籍人工賃買日本不動産の登記
- 地価変更登記申請
- 我們擁有多年豐富的登記經驗

各種遺產繼承手續

- 要繼承在日華人的動產和不動產，家屬需要辦理什麼手續？
- 遺產繼承人和被繼承人都在國內財產在日本，怎麼辦理繼承手續？
- 在國內訂立的遺囑，日本司法機關會承認嗎？
- 沒有訂立遺囑，要怎麼完成日本的繼承手續？

商業登記

- 在日本成立公司
- 成立分公司
- 設立分店 支店
- 各種董事變更 更新登記

各種簽證手續

- 永住
- 經營管理簽證
- 工作簽證
- 各種簽證認證等

歡迎大家諮詢！

TEL 03-3234-1077 對應英語 中國語 韓國語 日語

東京事務所 東京都千代田区四番町4番地9 東越ビル4F

大阪事務所 大阪府大阪市北区西天満2丁目6番8号 豊島ビルディング6F

新加坡 350 Orchard Road #21-07 SHAW HOUSE Singapore

讀《貞觀政要》論慎終(4)

魏徵諫太宗 莫好奇珍異寶

貞觀十三年，魏徵的奏疏指出了太宗十處不能慎終的具體表現，我們僅僅選取開頭的一、三、五這三個部分，普通人看了其內容，都會感到十分吃驚，不要說是尊貴的帝王，即使一介平民，沒有一定的修養和容量，根本無法承受。但是太宗卻能做到冷靜地接受，還為此賜予獎賞，表示對魏徵的感謝，令人敬服不已。我們先看魏徵的諫言。

文/劉如

不慎終之一

原文：陛下自觀之初，無為無忌，靜靜之化，遠被遐荒。考之於今，其風漸靡，聽言則遠超於上聖，論事則未逾於中主。何以言之？漢文、晉武俱非上哲，漢文辭千里之馬，晉武焚獲頭之表。今則求駿馬於萬里，而珍奇於域外，取怪於遠道，見輕於戎狄，此其漸不克終一也。

大意：陛下在貞觀初期，實行無為無忌的德政，對國風清淨祥和的教化甚至恩澤邊遠的蠻荒之地，他們也受到了此風的感化。但如今看來，這種風氣正在慢慢消失，聽言似乎比上古聖王高明多了，但議論及進獻出的事情，則比一般平庸的君主都不如。為什麼這樣說呢？漢文帝、晉武帝都不具有上古之聖明之君，但漢文帝拒絕別人進獻的千里馬，晉武帝因為國家法典禁止奇裝異服，焚燒了大臣獻上的雉頭裘。而今天，陛下到千里之外去尋找駿馬，到邊遠異域去搜求珍奇異寶，這些行為都被老臣和戎狄等少數民族見怪不怪。這是朝廷不能克制私慾，無法做到善終的表現之一。

解讀：這一段是告誡太宗已經在無意中開始放縱慾望，偏離原來的無為無忌的德政，對奇珍異寶開始追求。這已經被老臣發覺指責，也該適度克制慾望了。這樣發展下去，帝王的行為就是失德，必然被國內的人質疑和四方的各族輕視，人格不正，就不能讓天下人敬服，不能繼續感化人心，那麼太平盛世如何保持下去，這當然就是不能克制慾望，不能堅守德政做到有始有終的表現。

魏徵指出的第一個具體表現，就是問題的核心，直接針對人品，批評太宗說起德政的道理來比上古聖王還要高明，但並沒有付諸實踐，意思是指出太宗「思如今只說漂亮話，卻不實際去做了，做得還不如一般的平庸帝王」。說話直白，毫不掩飾。直指問題實質。讓太宗趕緊回到貞

觀初年的言行。莫要對珍寶感興趣。

不慎終之三

原文：陛下自觀之初，損己以利物，至於今日，縱欲以勞人，卑儉之跡歲改，驕侈之情日異。雖愛人之言不絕於口，而樂身之事實切於心。或時欲有所營，慶人致諫，乃云：「若不為此，不使朕身。」人臣之諫，何可極乎？此直意在杜諫者之口，豈曰擇善而行者乎？此其漸不克終三也。

大意：陛下在貞觀初期，損棄自己的利益以滿足別人的需要。而如今，放縱自己的慾望以此役使百姓，謙遜節儉的風氣一年已消失，而驕縱奢侈的惡習在與日俱增。雖然牽掛老百姓的話語還不斷於口，但實際上自身享樂之事更顯得迫切。有時候，陛下想營造宮室，又擔心有人進行勸阻，就說：「如果不修宮殿，我的生活就會不方便。」根據君臣之道，臣子怎麼可能再進諫呢？陛下此言意在杜絕諫言，哪裡談得上是擇善而行呢？這是朝廷漸漸不能克制私慾，無法善終的表現之三。

解讀：這一段是在講太宗開始漸漸放縱自己，變得追求物慾享樂了，關乎自己的享樂勝過擔憂百姓了，但重點是在為了滿足個人享受的慾望，開始拒絕和杜絕大臣的諫言了，不再像當初那樣願意聽取忠言勸告了（不能擇善而行）。放縱私慾，又不聽勸告，視為不能慎終的表現，列於第3位。

不慎終之五

原文：《尚書》曰：「不作無益害有益，功乃成；不貴異物賤用物，人乃足。大馬非其土性不畜，珍禽異獸弗於國。」陛下自觀之初，動遵堯舜，舜、舜、堯、堯，反復遵堯舜。頃年以來，好尚奇異，難得之貨，無不珍珍，珍珍之作，無時能

止。上好奢靡而望下效，未之有也。未作滋闕，而求豐實，其可得亦已明矣。此其漸不克終五也。

大意：《尚書》說：「不做徒勞無益的事來妨礙有益的事，大功才會告成；不要貴奇珍異寶來迷惑人們的心靈，使他們輕視日常之物。只有這樣老百姓才會知足。刻、馬這些家畜不是本土的就不飼養，而珍禽異獸不出產在國內，因此不必追求它們。去做徒勞無益的事情。」陛下在貞觀初期，時時記得仿效古代聖王堯舜、舜帝，棄絕金銀珠寶，返璞歸真。可是近年來，難得之心日熾，奇珍異寶之類中原罕見之物，源源不絕地從偏遠的異域運送過來。皇上身居上位者，自己嗜好奢侈，卻希望底下的黎民百姓保持淳樸節儉的風風，這樣的事情歷史上從來就沒有出現過。朝廷不為民造福，卻希望國富民強，很顯然這是辦不到的。這是朝廷不能克己為善終的表現之五。

解讀：這一段，還在講太宗偏離原來的德行，走向了愛好珍奇異寶，看似內容重複，實則是對物慾享樂方面不能恪守德政的一個小小的總結。告誡太宗，這些行為已經漸漸違背了古代堯舜聖王的為君之道，並以《尚書》經典為依據，想說服太宗奇珍異寶不能追求，因為帝王是萬民表率，上標不正，下標必歪，所謂上行下效，尤為可怕，因此要謹慎對待。民風如何，全靠主政者的言行。《尚書》講的是帝王如何做人與治國的道理，追求物慾，就會勞民傷財，徒勞無益，損害國體，怎麼能實現帝王偉大的功業呢？

總評

魏徵為何從不同角度來講同樣的表現呢？否

口要心進行勸諭呢？就是看到了帝王治國最關鍵的根本，就在於帝王自身的修為，他高尚，臣民必然效仿，他失德，國家民風也必然跟著下滑，人心敗壞，國家必亂，靠法律是不能長久維持太平的，官員都跟風，腐敗，百姓必然苦不堪言，動亂由此而生，何來安定與繁榮，非常危險。魏徵看到了後果，因此，反覆勸太宗要意識到自身不正的表現，趕緊改正，恢復原先的勤政愛民的淳樸節儉的德行，誠意聽取言勸告的德行，唯有如此，才能實現太宗遠大理想成為後世景範的宏圖大願，其帝王之志，魏徵言語雖然看似不留情面，實則是真心為太宗著想，這才是真正

的忠告。謹防縱慾奢侈，列出這些表現，放在最前面，是緊扣前文提到的秦政開國的那段主旨——「臣觀自古帝王受命定鼎，皆欲傳之萬代，永膺祚。故其重拱衛，布政天下。其語道也，必先孝悌而後忠孝；其論人也，必貴忠良而鄙邪佞；言制度也，則絕奢靡而崇儉約；談物產也，則重穀帛而輕珍奇。」

無論是講為人道理，用人擇官，還是法律制度，物產方面，都指向淳樸節儉，克制奢慾，不貴奇珍，當然就會處處愛人。因此，整個奏疏的具體內容，無一例外，全都圍繞帝王如何重德興國，開國開運的主旨來講。我們前面談到這幾段話，就已經看到了魏徵的用心。其餘的關於用人、制度等方面的勸諭，就不多說了。接下來，就來談太宗驚人的度量了。◇（持續）

浮生行吟 青春隨想



▲青春不僅是人生中一段時光，更是一種心境。(Stock)

文/乃靜

陰雨天，我一身淡藍上衣，寬鬆長褲走進辦公室，不料，卻引起側目。J迎上前來說：「哇！清新亮麗，充滿青春氣息。我羨慕，心虛地回應：「因為青春消逝，形容枯槁，只能偷偷修飾一番。」

J附和我的說法，也發出年華似水、一去不返之嘆。而我，我指著剛剛來實習的17歲小妹說：「這才是青春本色！一浪自然、素淨，不能脂粉、無須華麗，就風姿綽約、光彩奪目！」大伙都頻頻點頭，認同稱是，話就此打住。

待各自坐定，我的思緒還在「青春」上打轉……

望著對面的少女，不禁讚歎青春的可愛與美好。然而，自己何嘗未經過那些「少年十五二十時」的青蔥歲月呢？「往昔已矣，來者可追」！更何況青春不在年齡、容貌或身材，而是一種心境，形貌會因為留神不再而日漸衰老，但心靈卻能夠與時俱進而歷久彌新。

塞繆爾·厄爾曼(Samuel Ullman)為青春下了註解——

「青春，並非年輕歲月，而是一種心境；青春，並非粉艷、朱唇、柔肢，而是堅韌的意志，恢宏的想像，炙熱的情緒，青春是生命深處湧動的清泉。」

青春意味著勇於戰勝怯懦，冒險代替苟安，歲月並不能使人老邁，使人老邁的是捨棄理想與信念。

無情的歲月流逝，留下深深的皺紋，而熱忱的喪失，會讓靈魂深處布滿灰塵。焦慮、恐懼和自卑，會使心情沮喪、意志消沉。60歲也好，16歲也罷，每個人心內都應保有永不滅的童心，去探索新奇的事物，追求人生的樂趣。人心中都有一座無敵城堡，只要不斷地接受來自人類和上帝的愛與希望，勇氣與力量，你就會永遠不老。

如果從年起始，讓青春在歲月的磨礱與悲觀的冰層覆蓋心靈，那麼，即使年方20，你已垂垂老矣；然而，只要你將太陽般的心，去接收積極、樂觀的電波，那麼，你就有希望在80歲去世時，仍然是青春煥發。」

詩人的字字句句言辭切切，發人深省。「青春不僅是人生中一段時光，更是一種心境」，所以，打翻歲月的瓶，更重要的是整頓心境。因此，用美好的理想、堅定的信念和樂觀的心態去面對一切，我們就可以常葆青春！◇



全力服務於
中部華人！

從法務簽證到法律裁判

中部超強戰隊

為您提供最佳方案

名古屋 Nagoya

服務內容

- 入國管理局簽證申請
- 本人不用去有關，只是與人簽有關的簽證全代理。
- 赴美簽證等簽證
- 英文申請資料作成，以及辦理入國簽證等事項。
- 公司成立
- 代辦在日法屬公司的各種手續。
- 法律與裁判全般
- 日本律師直接為您提供各種法律諮詢。

其它服務及事項

中日文、英日文翻譯 / 不動產買賣 / 代辦日本留學事務

中日文對照：090-1729-8181

對應時間：10:00-18:00

事務所地點：名古屋丸の内 名古屋車道 愛知縣稻沢市



川普總統與第一夫人梅拉尼亞及美國副總統彭斯 6月18日啓動競選連任活動 (Getty Images)

「讓美國繼續偉大」 川普正式宣布競選連任

稱再當選將通過移民體系保護美國 續抗恐怖主義、共產主義

■美國佛州記者站報導

6月18日晚上，佛羅里達州奧蘭多安麗中心人聲鼎沸，在民衆的歡呼聲中，川普正式宣布競選連任，同時宣布新競選口號為「讓美國繼續偉大」(Keep America Great)。

美東時間18日晚上8點10分左右，川普總統和身著一襲黃色禮服的第一夫人梅拉尼亞登上講台。川普演講歷時一個半小時左右。

四年前的這個時候川普宣布參選總統，他說競選活動已變成一場偉大的政治運動。「我們面臨的是一個腐敗、破敗的政治體系，為了美國人民，我們會逐漸讓政府恢復健康。美國現在更加繁榮富強，正在向更高的高度騰飛。全世界都羨慕美國經濟。很可能當今是美國歷史上經濟最好的時刻」。

「只要你們讓我留在白宮，讓我的政府留在白宮，我們的未來會變得更好，美國夢回來了，而且更強勁、更偉大」，他說，「我在就職那天說過，這不僅僅是把權力從一個黨移交給另一個黨。其實是我們把權力移交給美國人民。」

川普表示，這個政府在過去兩年以來比任何一個政府所做的都要多，而且還要承受前所未有的壓力。「我經常說我們在抽乾沼澤，所以這個沼澤才這麼乾涸地與我對抗」。

他陳述了本屆政府在兩年半的時間內所取得的成就，並具體描述了一項任期內的國內執政和國際外交政策方向。他說，未來將繼續「重建並擴大美國軍隊，建立太空防禦能力；反對恐怖主義，對支持恐怖主義的國家實施最嚴厲的制裁措施；對抗社會主義和共產主義」。

他並表示將「降低美國醫藥、通過移民系統保護美國；簽署合理的貿易協定；建立透明、成本低的醫療保健體系；改善教育現狀；確保言論、信仰自由；確保民眾有持

槍自由；保護憲法第二修正案」。

川普最後說：「我們將秉持一貫的座右銘：相信神，相信上帝。」

另據《華爾街日報》報導，當日活動是川普最大的競選活動之一，現場共有18,500個座位，支持者從17日晚上就開始排隊。儘管當地有大雨，沒有能夠入場的人仍不願離去。一些支持者表示，他們是川普的堅決擁護者，已參加過四五十場川普集會。也有飛機飛進道奇場的支持者。◇

川普月底訪問韓國 韓警戒令將調至最高

■大紀元訊

韓國警察廳6月21日表示，在美國總統川普月底訪問韓國期間，警方計劃對首爾地區發布最高級別的警戒令「甲級非常令」，進入全面警備狀態。

警方計劃將川普下榻的住所、出席活動的地點及移動路線指定為警備區，施行交通管制，限制集會活動。屆時，警察隊伍將進入非常勤務狀態，加強首都圈的警戒。

警察廳有關人士表示，警方正在進行各項準備，以確保警衛安全萬無一失。◇

國際社會制裁俄羅斯 普京承認損失500億

■大紀元訊

歐亞峰會於6月20日宣佈，歐盟會對俄羅斯的制裁再持續一年。同一天普京在一個對話節目中承認，國際社會的制裁已經導致俄羅斯損失500億美元。民眾對於普京的支持率也在持續下跌，目前只有23%的選民贊成普京的政策。

普京於6月20日在國家電視台的一個對話節目中透露，國際社會由於俄羅斯吞併克里米亞對俄羅斯的制裁已經給該國造成高達500億美元的損失。

據EBC報導，普京於2018年3月第4次當選為俄羅斯總統，他在大選當天的支持率為64%，令他成為俄羅斯現代史上受歡迎度最高的候選人。但是在2018年6月，他的支持率就跌為56%；隨後又降為49%，成為他於2000年當選為俄羅斯總統以來的最低支持率。◇

歐盟高層警告英國 不會重談脫歐協議

■大紀元訊

歐盟高層領導人6月21日對英國下屆首相發出警告，表明不會重新談判英國脫歐協議。

英國首相熱門選人約翰遜在決選面臨外交大臣亨特的挑戰，無論是誰當選首相都將承擔引領英國脫離歐盟的棘手任務。

即將卸任首相職務的梅 (Theresa May) 與歐盟經兩年達成的脫歐協議，在英國國會三度遭議員否決，約翰遜和亨特都表示希望重新談判脫歐協議。

歐洲理事會主席圖斯克表示：「我們很期待與下屆英國首相合作。如果英國的立場有所演變，我們對討論英國和歐盟未來關係的聲明持開放態度，但不接受重新談判脫歐協議。」

圖斯克告訴記者：「脫歐程序或許會因為倫敦當局的一些個人決定，而比之前更加動盪，但我們的立場一點都沒有改變。」

歐盟執委會主席莫克也表示沒有什麼要補充的，因為領導層「一致重申不會重新談判脫歐協議」。◇

歐盟：中共設置的貿易投資障礙最多

■記者林燕編譯報導

歐盟發布的2018年《貿易與投資障礙報告》指出，中國是歐盟企業出口和投資障礙最多的國家。

在6月17日發布的報告中，歐盟指出貿易夥伴對歐盟設置的貿易投資障礙措施已增加至425項，其中，中國(中共)最多，有37項阻礙歐盟企業出口及投資的貿易

壁壘措施，其次是俄羅斯有34項。

報告列舉中國(中共)在貿易投資方面存在的多個系統性問題，如大規模補貼、強制技術轉讓、傳統行業(如鋼鐵和鋁)的產能過剩、對高科技領域(中國製造2025)的日益關注以及不合理的網絡安全法。

報告指出，中國(中共)繼續

在高科技產業領域引入各種貿易限制措施，比如：中國(中共)繼續增加信息通訊技術領域的數十項實施措施，中共公安部於2018年6月發布了《網絡安全等級保護條例》(草案)。

僅信息通訊技術領域的障礙就將對歐盟出口產生重大影響。報告預計，信息通信技術和電子行業受

影響的貿易流量估計為249億美元，同時這些措施實際上也可能對歐盟在中國的投資產生重大影響，影響將從信息通訊部門擴展到其它高科技產業。

為應對中共挑戰，歐盟利用各種途徑，包括雙邊對話和多邊論壇等，但最近的發展顯示雙方需要進一步協作努力，以更好地解決在

中國的市場准入問題。

歐盟指出，中共的某些貿易扭曲已威脅全球貿易體系的完整性，雖然歐盟將繼續充分利用廣泛的工具來解決現有國際規則手冊中的貿易扭曲做法，但「顯而易見的是，世界貿易規則必須現代化才能找到真正的、持久的補救辦法」。◇

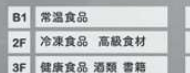
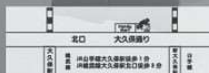


華僑服務社

Japan.
Tax-free
Shop



アジヤ食材総合通販サイト
<http://www.kakyo.asia/>
常溫商品5980円以上送料無料!
(冷蔵・冷凍除く)



Asian Store
日本国内規模最大の中華食材
東南アジア食材銷售網站



港32前高官促撤回《送中條例》

香港前憲制事務司施祖祥：港府這次修例事件問題不在宣傳不夠 而在於「初心是錯的」

■記者張穎報導

港府雖然暫緩修訂《逃犯條例》，但仍未撤回「港人反送中」運動持續進行。香港前憲制事務司施祖祥等32名前高官、議員認為，港府修例的「初心是錯的。」再次聯署督促港府完全撤回修例，立即收回把「6·12」定性為「暴動」的說法。

港府修訂《逃犯條例》（也稱《送中條例》、《送中惡法》），已引發數次大規模抗議，反對港府可能將港人或居民送往中國大陸受審，尤其是本月9、16日的兩次大遊行，參加人數達到103萬和近200萬人，創下了香港主權回歸大陸後最高遊行人數。

雖然香港特首林鄭月娥6月15日宣布暫緩修訂《逃犯條例》，18日親自向港媒「道歉」，並重申已停止相關立法工作，沒有這項工作設定時間表，不會重啟立法程序；21日晚香港政府發言人再透過新聞稿表示，本屆立法會會期2020年7月結束，條例草案屆時將自動失效。但港府到目前為止，仍然未明確表示將撤回修例，不再提出修例。

香港《明報》6月23日援引香港前憲制事務司施祖祥的話表示：「港府這次修例事件，問題不在解釋不足，宣傳不夠，而在於初心是錯的。」他說：「政府建議的修訂



▲民陣6月23日晚在立法會示威舉行「追究警察濫權」集會。（葉雙文／大紀元）

把大陸和香港之間的牆也拆了，令特區全無保障，因此解釋多好多香港人也不會接受。暫緩不如撤回。」

23日，30多位前政府官員及政界人士等向林鄭月娥發聯署信，要求撤回《逃犯（修訂）條例》草案。包括前政務司司長陳方安生、九七前負責《逃犯條例》工作的前保安局局長黎慶棠、前經濟司布面

議、前憲制事務司施祖祥、前通訊局主席何志謙、前立法局主席黃宏發、自由黨前主席李鵬飛、前港區人大代表朱幼麟、社聯前行政總裁方敏生等32位前政府官員及政界人士等向林鄭月娥發聯署信。

一、立即公布撤回修例。聯署信說，政府「暫緩」修例而不是撤回，只是取消恢復二讀辯論的過

知。「撤回」法案則是取消法案，政府若重提，便須整個立法過程從頭做起，猶如一條新的法案。政府雖然稱到明年7月會期結束，法案便自動失效。但這段時間其實是延長了修例造成的不穩定，不能完全放下憂慮，回復正常。

二、成立獨立調查委員會，調

查「6·12」事件。

聯署信說，今年6月連續兩個星期日有過百萬市民上街抗議政府修訂《逃犯條例》，這在香港歷史上前所未見。有無數的投訴指6月12日香港警方採用不必要，以及過分武力，但亦有人稱當日有示威者向警方擲磚塊，這一切必須公開、公正地查明真相，以彰顯正義，療癒各方的傷口，消除彼此的不信任。

三、立即收回特首及警務處處長定性「6·12」為「暴動」的說法。

聯署信說，「沒有暴動，只有暴政」是「6·16」大遊行中最響亮的吶喊之一。根據《公安條例》，煽動暴動的行為，是參與一場根據條例定義為暴動的集會。如果沒有暴動，就沒有犯暴動罪，反之，如果「6·12」的示威是一場暴動，那麼所有參與者都涉嫌暴動罪。

聯署信認為，不少人士上街遊行，包括港人「6·21」包圍警署總部，相信都與特首及警務處處長不合理的定性「6·12」為「暴動」有關。

香港人用和平方法示威，國際社會及多國領袖高調譴揚香港人的公民素養，與特區政府指自己市民為暴徒造成強烈對比。特首及警務處處長應接受民意，立即收回這不合理的定性。◇

台外交部推特發文：聯合國勿做中共附庸

■記者李怡欣台北報導

國際記者聯盟（IJF）6月19日通過決議，要求聯合國（UN）停止針對台灣記者的歧視性排除政策。台外長吳敦義透過外交部推特發文致謝，並喊話聯合國，不要再做中共政權的附庸。

因中共打壓，台灣連續三年無法出席世界衛生大會，甚至連台灣記者提出入場申請採訪都未獲聯合國回應。世衛與UN的做法，引起台灣外交與歐美主流國家反對，並有多個新聞自由國際組織對此表示關切。

吳敦義推文表示，國際記者聯盟的決定很勇敢，這項決議對台人意義很大，「我也呼籲聯合國，停止對台灣記者的歧視，並停止作為中國共產黨政權的附庸。」

今年5月世界衛生大會在瑞士召開，台灣媒體依規定向聯合國提出採訪申請，但未獲通過。據中央社報導，IJF在突尼斯當地時間6月11日到14日召開世界代表大會，19日凌晨公布第30屆世界代表大會緊急決議，其中兩項是由台灣新聞記者協會提出。

這兩項緊急決議包含第11號聲援香港記者協會譴責香港警方使用不符比例的武力，以及第12號要求聯合國終止針對來自台灣的記者的歧視性排除政策。◇

擔任大陸科技特派員 16人被台農委會約談

■大紀元訊

中國大陸福建省漳浦縣「台籍科技特派員」蔡志陽6月18日晚間證實，他們16人已於14日收到農委會來函，要求他們30天內親赴農委會說明或提供書面意見。

據中央社報導，繼廈門設置台灣社區主任助理，平潭設置台籍村委會執行主任之後，漳浦台灣農民創業園2月選聘首批16名台籍科技特派員，3月經媒體報導後成為爭議焦點。

福建農業農村廳5月對外宣稱，目前正在開展組織100名台籍科技特派員的選聘工作。據了解，這16人並非首批台籍科技特派員，一名在2017年就被福建某市聘為科技特派員的台籍農業人士表示，這是因為蔡志陽被媒體報導，所以才被政府盯上。

這名台籍農業人士說，他不清楚有多少台人被聘為科技特派員；截至目前，他並未收到農委會來函。

3月17日，陸委會表示，兩岸條例第33條第2項規定，台人不得擔任大陸黨務、軍事、行政或政治性機關、團體之職務或為其成員。有關民眾擔任陸方「台籍科技特派員」，將由主管機關（農委會）就職務性質及相關事項予以審議，並要求當事人說明。

15日在廈門的海峽論壇上，蔡志陽代表台籍科技特派員上台簡報在大陸的創業經驗。他稱與其他特派員討論後再決定如何因應。◇

消息人士：港府擬與示威者對話 但有分歧

■大紀元訊

接近港府的兩名消息人士透露，鑑於《逃犯條例》修訂引發的巨大爭議至今難平，港府高層正考慮與示威者對話，但內部意見對此仍有分歧，主因之一是這場抗爭並沒有明確的領導組織或帶頭者。

據香港《明報》報導，多名港府行政會議成員及建制、泛民兩派人士認為，解決這次危機的出路是「對話」，但都有難度。原因是這場屬於新時代的抗爭「無大台」（領導組織）、無領袖，「頗（談）完都不能代表其他人」。

根據報導，香港特首林鄭月娥

6月22日曾與港府相關司長、局長舉行長達5小時的會議。消息人士表示，會中曾討論未來如何傾聽民意、與民衆聯繫，多名與會官員都有發表談話指港府應該與相關人士「多見面」的意見。

前香港運輸及房屋局長、政治學者張炳良認為，這次由《逃犯條例》修訂所引發的危機，是香港主權轉移中國以來「最嚴重的管治危機」。動輒百萬人士上街才能解決問題，是「政治制度失效」，未來重啟「政改」恐怕無法避免。

張炳良表示，鑑於這樣的疑慮，有必要成立「獨立調查委員會」全面檢視「6·12」衝突的成因，做為和解的方向。

香港民陣召集人岑子杰指出，港府過去不聽「和平、有大台」的示威，不少公民運動領袖被港府「嚴刑峻法」對待，才會導致如今的抗爭走向「無大台、無領袖」的現況。

港府若撤回修例 建制派稱支持者可理解

雖然港府多次強調已暫緩修訂《逃犯條例》，但始終未應示威者要求撤回修例，抗爭依舊不斷。香港建制派政黨民建聯主席李慧瓊23日表示，若港府認為撤回修例

有助修復社會，支持者也會理解。

據綜合港媒報導，民主建港協進聯盟主席、立法會議員李慧瓊23日接受香港無線電視訪問時強調，政府上下都已表明已停止相關修例工作，且在本地立法會會期內恢復二讀的機率「幾乎等於零」。

但李慧瓊也認為，港府以「暫緩」來回應，未必是實際對焦的，港府應該思考，是否要繼續堅持這個說法？

李慧瓊稱，若政府認為撤回修例有助於修復社會，民建聯的支持者也會理解。◇



▲6月16日入夜後，遊行市民的占滿銅鑼灣和灣仔的軒尼詩道，周邊大小街道也水洩不通。（李達／大紀元）

民族旅遊

民族ツーリスト提供

大阪特色旅遊產品

每人只需 3980 円就能體驗大阪真正的魅力，留下永恆的記憶……

產品內容：

1. t-photo 服務
專業攝影師為您拍以熱門景點作背景乘坐三輪自動車「トクトク」的紀念照。（每人2張）
2. 民族ツーリスト的住宿客還享有特惠服務
三輪自動車「トクトク」的免費接送服務。
※本服務只限本民宿的住宿客。

WechatID : pinpin254
TEL. 06-6258-3828
擔當者：嚴（イエン）

民族ツーリスト將推出
京都、姫路、奈良五條、丹波篠山等地一日遊產品，敬請諮詢。

HG Cozy Hotel
大阪市內的首選民宿
家一般的溫馨

出門在外安全第一
合法民宿滿足你的各種需求，讓你省錢、方便、舒適、安心安全這裡全是合法的民宿，室內設施齊全，可以讓你隨心烹飪，休閒放鬆，地處繁華地段，交通方便，適合頻繁的外出和購物，還提供各種旅遊產品和相關服務，如有糾紛災害等意外發生，會有相關保險和管理公司的多語種對應，提供保障，確保安全。

優惠價每晚 ¥ 3000（稅前）~1人可多人入住

住所：大阪府大阪市中央区博愛町3-3-7ビル博太

康熙帝不為人知的雜學才識

文 | 劉曉

大清聖祖康熙皇帝的學問在歷代帝王中都是出類拔萃的，其詳為人知的《欽定四庫全書》才識則體現在他編纂的《几暇格物錄》一書中。

比如：關於黃河源考察與記載的《星宿海》；記錄太陽在空氣中的折射影像的《蒙氣》；記載聲、光、黃鐘之間關係的《雷聲不出百里》；考證七省地方音差異的《方音》；闡述地球之說在中國的開始的《地球》；探得指南針原理的《指南針》；記述南極最亮的星星的《老人星》；解釋人為何離不開「土」的《人依土生》；和人名中的來歷和作用的《人中》；探究潮沙來源的《潮沙》；介紹朝鮮國紙是怎麼做的《朝鮮紙》和講述葡萄種類的《葡萄》等。

那些內容涉及河流、地理、聲學、天文、五行、植物、動物等多個方面。在這裡不妨與大家一起分享幾篇短文，大概有些內容我們從來沒想過呢！

●黃河發源地星宿海

金庸武俠小說《天龍八部》中提到星宿老怪丁春秋的老巢是一個叫星宿海的地方，這究竟是個什麼地方呢？

星宿海，藏語稱為「錯岔」，意思是「花海子」。其位於黃河源頭地區，東與扎陵湖相鄰，西與黃河源頭曲相接。古代多個王朝都曾派人去過這個地方考察。

在《星宿海》中，康熙說黃河發源於星宿海，後人以星宿之名，將黃河是從天上來的，這就大錯特錯了。他曾派侍衛去徹底考察黃河的發源地，他們到達了星宿海，根據他們的描述，星宿海地面上的飛泉沒有次序地到處噴湧，形成千百個水池，從高處往下流，大小圓點（水池）像天上的星宿那樣錯雜，所以取名「星宿海」。

康熙記得當年自己親征厄魯特後，返回京城時，曾自船站登舟順黃河而下，沿途看到「波浪起處，水色黃濁，日光摩挲，閃爍如燦金」，船中上下人員無不目眩。

這是清朝對黃河源頭最早的紀錄。當時康熙派去的侍衛雖發現星宿海的水還有三條河作為上源，但並未追到源頭，直至康熙末年組織全國性的地形測量，這才把星宿海以上的河源勘測和繪製出來。

乾隆四十七年時，派人到河源去祭祀河神，並到達了河源，繪製了地圖，寫了報告，提出黃河的發源地是一個叫做「噶達素齊老」的地方。這個說法尚存疑，但說黃河發源於星宿海以西約300里的巴爾喀喇山麓，基本是符合實際的。



清康熙皇帝與侍衛在星宿海，（台北國立故宮博物院藏）

●黃河九曲並非實數

在《黃河九曲》小文中，康熙提到古籍《始開圖》開始認為，黃河從崑崙山而來，共九次曲折，進入渤海，每曲一千里。《河圖》以黃河九曲，配上天權、勢、距離等九星，認為二曲在荒蠻之地，七曲在中原。

但康熙根據自己在黃河上的乘船經歷，認為黃河水勢之南湧與內地相同，其性遷徙不定，東岸穩定則西岸淤沙積成陸地；西岸穩定則東岸淤沙積成陸地。沙灘小洲隨水變更，互相交錯錯列。而且兩岸或者有高山大谷，迂迴盤折，以挾持束縛水勢，黃河隨地形而遷徙曲折，究竟有多少「曲」是數不清的。因此，他認為《水經注》上說的「黃河千里一曲，百里一曲」是比較貼切的。

●東北原始森林物產豐富

在《嘉集》中，康熙提到位於東北黑龍江、吉林的原始森林。這個叫「嘉集」的原始森林東到海邊，連接烏喇黑龍江一帶，西到俄羅斯，或寬或窄，森林密樹、麟次堆比，太陽很少能照進去。像松柏及各種大樹都是相同種類的生長在一起，不與它樹木雜生。林中落葉常堆積幾尺厚，泉水、雨水到這地方都不能流動，到處泥濘，行走很困難。那裡有熊和

野豬、貂鼠、黑白灰鼠等動物，都是以松子、橡栗等為食，還產出人參以及各種藥物，其中有許多藥材還不能辨認。

可惜，康熙筆下的原始森林，或者已不再屬於中國，或者已被嚴重砍伐、破壞。

●泰山山脈來自長白山

泰山位於山東，長白山位於東北吉林，二者似乎並無關聯，且古籍中也只說泰山發源於東方，但沒有說明泰山究竟從何處發源。康熙經過仔細考察地理形勢，深入研究地理脈絡，又派人航海測量，確定泰山的脈絡發源於長白山。

康熙認為，鎮江在吉林南部的長白山，四周百泉奔注，是松花江、鴨綠江、圖們江三大江的源頭。它的南麓分為兩條支脈，一個指向西南，東至鴨綠江，西至遼寧的遼河，大體上高麗的嶺山都是長白山的支脈；另一個自西而北，到今天吉林通化地區的原始森林「納糧窩集」。

自此再分為兩支，北支到盛京（瀋陽），為天柱山，西支進入遼寧省，為開運山，蜿蜒而南，磅礴起伏，轉而重造，到達金州旅順的鐵山，潛入海中，海中的島嶼，都是龍脊露出的地方。進入山東半島後，與山東登州的福山、丹崖山相連，西南行八百餘里，聚結為泰山。

對於有人以隔海為疑問，康熙引用漢代班固的說法：形與氣為首和尾。現在風水家有過峽、有界水之說。像渤海，就是泰山之大過峽。長白山之麓放入海而形成的泰山嶺實是有根據的。且以泰山的形狀、位置可證明：面向西北而背向東南。

●鳥鼠同穴 證實《禹貢》記載

在《鳥鼠同穴》中，康熙認為，天地很大，奇異的事情太多了。古書上所記載的必定都有證據，後代人因為沒有親眼見到，所以懷疑而不相信。

例如《禹貢》記載：「導（疏導）渭自鳥鼠同穴。」西漢孔安國的《尚書傳》說：「鳥鼠共為雌雄，同穴而處。」

南宋的蔡沈認為這種說法怪誕不經，這主要是蔡沈沒有親自到過那種地方的緣故。張勳曾奉命去俄羅斯，所經過的地方就有鳥、鼠同穴這種事情，康熙應當詢問他，知道《禹貢》中所說的話不是騙人的。

●古人眼中的極晝

《地紀略》記載說，在黑龍江以北的地方，日落以後也不怎麼黑暗，過一個或半個時辰太陽就出來了。大地為球形由此可以知道。而在接近北極的地方，太陽與地平面周圍迴轉不多，這大概說的是極晝現象。

南宋的朱熹曾說，唐太宗把邊界擴展到骨利干，即今天蘇聯西伯利亞境內，並在那裡設置都督府。那個地方夜晝長，就是夜間也不怎麼黑暗。這是因為大地處於溫帶，日影照射的緣故。

此外，宋代司馬光的《資治通鑑》上記載，有人去國外，夜間剛看一隻羊，天就亮了，這大概說的就是地平面的所在。

●與海市蜃樓相仿的山氣

這些年來，中國臨海不少城市都出現過海市蜃樓現象，而在《山氣》一文中，康熙帝提到這種現象因為早已記載在書上，所以大家都知道，但是很多人不知道山體上的「氣」也是這樣的。

窗外原日加爾湖一帶在春、秋的時候，如果早晨行走於空曠之處，向遠處遙望，就有像城郭樓台的、有像人物、禽獸的、有像樹木叢生、為數飛舞的景觀出現。這些景象非常溫煦，遠近去看則不見了，這都是山氣「凝結」成的，可以與海市蜃樓並稱。

●「南無」的意思

中國信佛教的人口中常常常聽「南無阿彌陀佛」，其中「阿彌陀佛」是佛的名號，那「南無」是什麼意思呢？很多人並不知道。

康熙曾問過西域之人，得知那裡以合掌稱首為「南無」，音讀為「那摩」，所以在佛教經典中凡是諸佛號前都有「南無」二字，就像說「釋迦牟尼佛」那樣。

康熙由此還聯想到，宋、元時期給僧侶的號，都在最後寫上「弟子某和南」、「和南」為「僧首」，就像「南無」為「僧首」一樣。

●詩文以命意為上

在《詩文以命意為上》一篇中，康熙認為詩文最為重要的是有「意」，然後才抒發為文辭，而後成歌詠，才能自然地出眾人之上，令人閱讀後回味無窮。古來名人寫書，都說得淺近，但意義深遠，千年之後讀來，猶如看見作者的思想活動，聽到他的言談笑語。這都是憑藉精心誠意取勝，而不是光用華麗文辭取勝的。

●結語

從上述的幾個例子不難看出，康熙對於世界的萬事萬物都充滿了興趣，並在政府繁忙之餘，儘可能地對各種「偏門雜學」進行了探索和研究，而他探究的結果，不僅給後世留下了豐富的知識，而且還以敏銳的見解為後人認識世界的真相打開了一扇窗。◇

池袋海羽日光

池袋店 上野店

消費稅漲了，日光池袋的東西依然便宜

活鮮 海鮮 新鮮豬肉 新鮮青菜等

- ☆冷凍薺菜(大幅降價,全日本最便宜保證)
- ☆帶皮五花肉(全日本最便宜保證)
- ☆豬肩肉肩口コース(全日本最便宜保證)
- ☆王老吉(全日本最便宜保證)
- ☆香辣午餐肉2罐セット
- ☆冷凍鯉魚片1kg(日本獨家販賣)
- 熟食類(名師製作,口味純正價格公道)
- ☆紅星二鍋頭

- ・肉類類
- ・麻辣雞
- ・五香雞
- ・麻辣雞五香雞兩隻,可搭配!
- ・另有大量平價商品年中無休販賣中,歡迎來店或來電選購,日本各地均可配送。

排骨 牛肉片 豬肉片 帶皮五花肉

活鯉魚 天然甲魚 料理店用蝦仁

4樓活鮮魚類開業大酬賓!

網上購物 www.riguang.co.jp

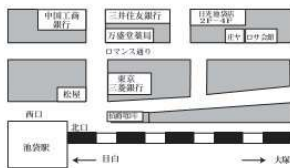
上野店 TEL 03-5818-1868

日光店 TEL 03-3988-0575 03-3988-6846

日光店 FAX 03-3988-1955

上野店:〒110-0005東京都台東区上野4-7-8アメ横センタービルB1 日光店:〒170-0021東京都豊島区西池袋1-37-2竜崎ビル

池袋/上野兩店強強聯合 開業大酬賓!





陳喬恩收匿名畫作

陳妍希3個月後承認忘署名

■記者鍾又淳綜合報導

台灣女星陳喬恩近日在社交平台發文稱，最近收到不少朋友送上畫作當禮物，其中一幅畫既沒署名，也沒留卡片，經過一番詢問，最後陳妍希終於承認，自己3個月前寄出時忘了署名。

陳喬恩生日已經過去了快3個月，她近日在微博上晒出多份生日禮物，因為其中大部分都是她的個人畫像，對此她忍不住笑言：「最近收到很多畫，家裡都擺不下了，朋友來家裡玩，到處都是我的畫像，整個好像我是自戀狂一樣……」

從她晒出的多幅畫像來看，其中有兩幅

分別是小貓被黃花包圍，還有一張則是滿滿向日葵的風景畫，非常漂亮。不過這兩幅畫都沒有署名。

為了尋找作者，陳喬恩特地微博上發文：「今天又收到了向日葵和貓的畫，我也驚呆了，沒有卡片沒有署名，這誰寄的啊？」

隨後，畫作的作者「出面」說：「是我本人。」並認錯於昨晚，原來，這些畫是陳喬恩的好友陳妍希所畫。

陳喬恩搞笑回覆：「雖然晚了3個月，但這就是我妍希的風格，第4張照片裡的那個貓貓是妍希畫的，好貼心喔，神神秘秘少根筋，名字都忘記了，也是我妍希了。」

兩人逗趣互動，笑翻網友。網友也紛紛大讚：「好暖心的禮物！」「畫得超好看。」



▲林志玲婚後首度亮相

林志玲婚後首度亮相 優雅甜笑「很開心」

■記者馬雅芳綜合報導

「台灣名模」林志玲與田亮「放浪兄弟」成員AKIRA公布婚訊後，首度公開露面，近日在倫敦出席代言活動。

林志玲出席代言品牌浪琴錶所贊助的英國皇家賽馬會活動，她頭戴一頂設計精

緻的圓帽，身著一襲復古米灰色無袖上衣，搭配黑紗紗長裙，紅粉淺笑的模樣，展現知性優雅的氣質。

她看起來氣色、心情都很好，輕握拳揮舞，剛成為人妻的林志玲，眉目笑開，顯得格外開心與祝福，並說：「心情很好，很開心。」

新宿國際法務事務所

入管申請取次行政書士：加茂善久 梅田志行 東京行政書士會所屬 全日本代理 都內出張相談可（預約制）

各类签证

- 探親、訪友及國內親屬來日材料做成
- 就職、投資經營簽證的代理申請，人在國內可
- 與日本人、永住者、定住者結婚的簽證手續
- 廚師轉職、原單位不開退職證的簽證對策
- 受理無護照、簽證過期者與日本人、永住者、定住者結婚的特別在留許可的申告。

定住 永住 归化

- 日本人配偶、永住者配偶、定住者申請永住、归化
- 就職、投資經營的簽證的永住、归化手續
- 與日本人離婚轉定住的簽證手續
- 日本人配偶者及其子女來日的簽證手續
- 日本人配偶、永住等各類理由書及入管代理



◆JR線「新宿」駅東南口徒歩5分

結婚 離婚

- 在日華人、日本人在中國國內的離婚手續，無護照、簽證過期者、研修過期者等，全國代理
- 日本人配偶夫婦不和、老公不在後等簽證對策
- 家族滞在的離婚、再婚的簽證對策
- 日本人配偶、永住者配偶、定住者配偶等來日簽證手續

法務 留學

- 留學生入學、就職等各類手續相談
- 留學生變更家族滞在的簽證手續（陪讀）
- 受理案件，代辦入管保釋手續
- 大使館、外務省離婚、單身等證明的認證代理
- 各種許可取得，NPO、旅行社、旅館業、建設業、古物商、宅地建物取引業、飲食業等
- 中日文翻譯，各類公證書（未婚、出生、國籍等）

代表：03-3354-9951（中國語） 03-3354-9952 FAX: 03-3354-9953 中國語担当：090-7638-6790
地址：東京都新宿區新宿2-2-1 ビュシティ新宿御苑2階 丸の内線「新宿御苑前」駅 徒歩1分

華人收益不動產投資首選

風險小、收益快、經營省心、投資簽證全家來日生活
大量超人氣收益投資房源在庫、歡迎來電諮詢！
大阪・東京區域 中國語擔當：090-7551-8084

<p>★1 大阪收益物件 實貸中 預想回報率： 2億9,800万円 7.55%</p> <p>難波人氣地段！部分民宿經營中已通過檢驗認證 單身公寓已滿員</p> <p>●大阪中區區、平成6年築、鉄骨造7階建 ●家4トロロ「地鐵」步行30分 ●JR大阪環狀線「西大橋」駅 徒歩6分 ●1K×26（其中11個房間有民泊許可）、事務所1間</p>	<p>★2 大阪收益物件 實貸中 預想回報率： 6,000万円 12.68%</p> <p>交通便捷的絕佳地帶！</p> <p>南海電車「岸里五出」駅 徒歩1分！大阪地下鉄四つ橋線「玉出」駅 徒歩5分的好地段！</p> <p>●大阪市西區區、昭和62年築、鉄骨造5階建 ●JR12個房間、事務所1間 ●商業地帶、現在只租空室2間（現在月利30安%）</p>	<p>★3 京都收益物件 實貸中 預想回報率： 1億5,800万円 8.08%</p> <p>現在滿室！1K（約23m）×20室！ 「東寺」「京都水族館」就在附近、徒步可到！</p> <ul style="list-style-type: none"> ●京都市南區、平成6年築、鉄骨造3階建 ●JR東海道本線「西大路」駅 徒歩6分 ●JR東海道本線「京都」駅 徒歩23分 	<p>★4 大阪收益物件 實貸中 預想回報率： 1億5,280万円 7.4%</p> <p>難波到心高橋徒步可到的好地段！ 只剩1室就全部滿員！1DK×12室、3LDK×1室、可做事務所、店舖的2室</p> <ul style="list-style-type: none"> ●大阪市中區區、昭和59年築、鉄骨造6階建 ●大阪メトロ長堀線見沼地「松原」駅 徒歩5分 ●大阪メトロ谷町線「谷町」駅 徒歩7分
---	---	--	---

株式會社バリューズ 大阪本社 大阪市中央區安堂寺町2丁目3-5 第18松屋ビル11階 TEL: 06-6762-1018 FAX: 06-6762-1019 東京分社 東京都港區新橋1丁目18-13 協和ビル4階 TEL: 03-6257-1063 FAX: 03-6257-1064

任何一個女孩都想讓自己變得更漂亮，然而並不是人人都擁有天生麗質。近幾年，國內掀起了「整形熱」、「微整形熱」的熱潮。但因國內的技術和製劑的不過關，美容事故屢屢發生。引發更多的愛美族到海外尋求技術更好、品質更高的美容整形熱潮。這裡，給大家介紹一家日本首屈一指的美容整形名院——高須美容整形醫院。

高須美容整形醫院

該醫院由高須克彌創辦，是屈指可數的已沿襲4代的夫妻美容整形醫師的世家。38年美容整形業的先驅業績！不斷追求和完善的技術品質！該醫院的遠期抗衰老療法技術、微創美容療法、自體脂肪移植技術、鼻整形術、眼整形術、乳房整形術、毛髮移植技術、生髮技術和吸脂術精湛獨到，將安心面提到極限的高程度。尤為擅長動刀極少甚至不動刀的減肥和面部除皺。

一直受到愛美族青睞的原因

在日本，只要您問起這一行業，高須美容整形醫院的名字就會立即被人告知，它是業界的前驅和領袖，代表著日本最高的美容技術和在世界整形美容業界的榮譽。「yes 高須美容整形醫院」在日本已是家喻戶曉的廣告詞。

不斷引進積累最新尖端技術，先親身體驗其技術性能效果和安全性後，才實施使用，採用優質的材料。

高須美容整形醫院積極出席世界各國召開的美容外科學會，不斷引進新技術和設備，先親身體驗其技術性能和效果後，才實施使用。並且，對於材料的品質，均以日本厚生勞動省認可的產品為中心，例如假體或注入用藥劑，及至細小的使用儀器，我們都會嚴格挑選。稱得上高品質的藥劑產品，以透明質酸為例，高品質的東西容易為皮膚所吸收，甚少產生紅腫或者疼痛，效果自然而持久。

高須美容整形醫院 日益受到海外觀光客 愛美族的青睞

事前需預約！中國語OK！



讓高須為您
打造一個全新的自己！



為患者模擬手術後的不同形態，提出最佳方案，以達到患者要求的最滿意形象。

無論美容整形內容難易，都有各種不同類型和手術方法。患者喜歡什麼類型，如何才能做出患者最理想的形象，高須除了事先向您展示術前相片以外，還會根據患者的不同輪廓，同電腦模擬線型及體型，模擬術後的形態，仔細諮詢患者意見後才實施手術。以消除患者的煩惱和不安，為患者提供最滿意的服務。

無論多難的美容整形手術，
高須美容整形醫院都「YES！」

大多數醫院拒絕或不做的手術，例如，修正手術，高齡人士的拉皮除皺，去除大面積紋身，外庭人高鼻形狀的隆鼻，還有最近盛行的超寬幅平行型雙眼皮手術等複雜難做內容，高須美容整形醫院均會盡力滿足患者的要求。

全程均由固定主治醫師負責，提供萬全的術後服務。

高須美容整形醫院的基本制度，是從諮詢到執刀、術後護理，均由同一位主治醫生負責到底。因為即使是小手術，初體驗定會帶來不安。特別是吸脂、放入假體隆胸等大手術，不安就會更甚。高須美容整形醫院，不僅以充實的檢查診斷監察整個過程，還具備24小時應急體制應對緊急情況。如果有中意的醫師，也可指定主治醫師。無論手術前還是手術後，都會使患者安心。◇

(全館內容由高須美容整形醫院提供，本報一概不承擔介紹內容所引起之任何責任。)

高須美容整形醫院

引導日本美容業的先驅
最高的技術 信賴的品質
最優秀的醫生親自會診



★日本首創拉皮雙眼皮法 人氣
高須独创 最受歡迎美容之一
双眼皮、穩定性強、沒腫小、幾乎無痛感、脫離自己對双眼皮一掃而空。

★幸福、從「美牙」開始
[牙齒矯正] 費用100,000円(不含稅)
牙齒矯正不僅是為了美觀，更為了口腔健康。高須美容整形醫院採用最先進的矯正技術，由經驗豐富的牙醫親自操作，確保矯正效果。矯正期間，我們提供舒適的矯正器，並提供專業的口腔護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的牙齒。

★注射高須透明質酸去皺 人氣
高須透明質酸，效果持久持久
一般使用的透明質酸 高須使用的透明質酸
高須透明質酸，採用最先進的技術，由經驗豐富的醫師親自操作，確保注射效果。注射後，我們提供專業的護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的肌膚。

★吸脂 (瘦腰瘦腿) 人氣
面部 各處 200,000円(不含稅)
全身各處 570,000円(不含稅)
高須美容整形醫院採用最先進的吸脂技術，由經驗豐富的醫師親自操作，確保吸脂效果。吸脂後，我們提供專業的護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的體態。

★隆胸術 (植入假體) 人氣
1,000,000円(不含稅)
自然豐滿，看不出曾經接受手術
增大2倍以上，應用永久性的假體豐滿的胸，採用特別定製的植入假體，安全且效果自然，絕對不腫脹。

★隆鼻術 (隆鼻) 人氣
350,000円(不含稅)
高須美容整形醫院採用最先進的隆鼻技術，由經驗豐富的醫師親自操作，確保隆鼻效果。隆鼻後，我們提供專業的護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的鼻部。

★意大利式美型療法 注射脂肪溶脂劑
每1單位注射大小11次 各30,000円(不含稅)
可與吸脂 溶脂劑 溶脂劑 溶脂劑
高須美容整形醫院採用最先進的溶脂劑技術，由經驗豐富的醫師親自操作，確保溶脂效果。溶脂後，我們提供專業的護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的體態。

★豐胸術 (假體隆胸)
10cc 70,000円(不含稅)
無痛、無腫、無痛、無痛
高須美容整形醫院採用最先進的豐胸技術，由經驗豐富的醫師親自操作，確保豐胸效果。豐胸後，我們提供專業的護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的胸部。

★注射隆鼻 (注射透明質酸)
透明質酸注射 50,000円(不含稅)
長期維持透明質酸注射 150,000円(不含稅)
高須美容整形醫院採用最先進的注射隆鼻技術，由經驗豐富的醫師親自操作，確保隆鼻效果。隆鼻後，我們提供專業的護理建議，讓您在變美的同時，也能擁有健康的鼻部。

美容外科・形成外科・美容皮膚科・齒科
事前完全免費諮詢 會診時間10:00-19:00
Yes! 高須クリニック 大阪 TEL.06-6372-5587 090-5877-0979
高須美容整形醫院 東京・横浜・名古屋・大阪
http://www.takasu.co.jp/ 大阪駅前南口ビル4-20 グラントフロント大阪南口タワーA 12樓





■文 | ■ | 意妮妮

意大利是一個神奇的國度，在這廣闊的亞平寧半島的土地上，有著古羅馬的輝煌，米蘭的燦爛，威尼斯的古雅……那些在歷史中留下的斷垣殘壁，講述著一個又一個充滿了夢想與悲情的故事！

在距離米蘭約35公里的地方，有這樣一個寧靜而悠閒的小鎮，這就是帕維亞省首府帕維亞市（Pavia）。這個在今天顯得如此低調的小鎮卻是一座引人入勝的歷史名城，帕維亞有著可追溯到前羅馬時期的歷史。它是在568至774年間倫巴第王國的首都，極為活躍的政治和文化中心。1395至1797年間米蘭公國的中心；意大利戰爭（1494—1559年）的一場決定性的戰役——1525年的帕維亞之戰中，西班牙大敗法國，成為西歐第一強權……

現在就讓我們放慢腳步，放鬆心情，去探尋這個古老的小鎮——帕維亞！

Italy Pavia

帕維亞市中心的歷史建築

從米蘭的馬爾彭薩機場（Malpensa International Airport）到帕維亞，也就大約車程一個多小時，當然也可以乘坐火車先到達米蘭中央火車站，然後再從米蘭到帕維亞乘坐約40分鐘的火車。

帕維亞火車站位於市中心，距離帕維亞市內有名的建築及景點，例如帕維亞主教座堂（Duomo di Pavia）、聖米歇爾教堂（San Michele Maggiore）、維斯孔蒂城堡（Visconti Castle）、帕維亞大學（University of Pavia）、Ponte Vecchio廊橋，都不過步行10-20多分鐘的距離。下面就讓我們來逐一看看這些歷史建築吧！

帕維亞主教座堂

Duomo di Pavia

這座教堂始建於1488年，建在原有兩座羅馬式教堂的遺址上，以其中間的圓頂高度來排位，帕維亞主教座堂是意大利第三大的教堂，位於第一的是羅馬的聖彼得大教堂，第二的則是佛羅倫斯的百花大教堂。

和所有的教堂一樣，步入教堂的內部，便感受到神聖莊嚴的氣氛，緩緩轉來的足對於神的虔敬。

坐在教堂內的椅子上，仰望圓頂，經歷幾百年的時間，帕維亞主教座堂的細節裝飾至今尚未完成，也許還要經歷幾百年的時間，將這對神的讚美繼續下去。

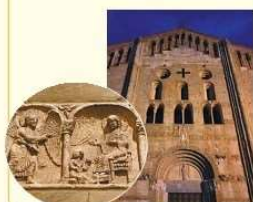


聖米歇爾教堂

San Michele Maggiore

它就這樣出乎意外的出現在了眼前，讓你震撼於它的神聖之美。這座教堂是意大利北部的典型的羅馬教堂之一。這裡蘊含著一段意大利的歷史，因為一些古代君主就是在此這裡戴上了他們的王冠，成為國王。這是一個建於中世紀之前的教堂，由砂岩建成，而不是使用該地區的典型磚塊建造。

可惜到這裡的時候已經晚上了，沒有機會進入教堂的內部，真是有點遺憾啊。



帕維亞大學

University of Pavia



早在公元825年，這裡就已經是一個高等教育的學府了。1361年正式成立帕維亞大學，帕維亞大學是意大利僅次於博羅尼亞大學的第二古老的大學。說起帕維亞大學，不能不提物理學家亞歷山德羅·伏爾塔（Alessandro Volta）（1745-1827）。我們平時說的電壓單位，就是用他的名字命名的。



維斯孔蒂城堡

Visconti Castle

說起這座城堡，就不得不說一說維斯孔蒂家族。維斯孔蒂家族是一個中世紀至文藝復興早期的意大利貴族，該家族於1277年成為米蘭領主，並於1395年將神聖羅馬帝國皇帝封為米蘭公爵，這個家族統治米蘭直到1447年非力波·瑪麗亞·維斯孔蒂去世，由於沒有留下合法男性子嗣，公爵頭銜被他的女婿弗朗切斯科一世·斯福爾扎繼承。

我們參觀這座城堡的時候，這裡正在為第二天在提契諾河（Ticino）舉行的一年一度的划船比賽而舉行盛大的宴會，這為古城堡增添了難得一見的節日氣氛。



廊橋

Ponte Coperto

這座廊橋是帕維亞市區內的標誌性建築之一，它最早建於14世紀，因此亦稱作老橋（Ponte Vecchio）。在廊橋的旁邊有一個舊的橋基，那就是老廊橋的原址。在古代，這座橋連接了提契諾河（Ticino）兩岸的帕維亞古城區和城外的要塞。橋上有100個柱子支撐著上面的橋面。



1

提到帕維亞，其最著名的景點應該是，位於市北從帕維亞到米蘭的路上距離帕維亞8公里處的帕維亞加爾都西會修道院(Certosa di Pavia)了，它是輝煌的文藝復興藝術的光輝典範。這座龐大的宗教建築如今已經被聯合國教科文組織列入世界文化遺產名單。

雖然這個修道院已經不在帕維亞市內，但許多觀光遊客到帕維亞就是衝著這個修道院慕名而來的。

帕維亞加爾都西會修道院(Certosa di Pavia)可以說是意大利北部最美修道院之一。它始建於1396年，完工於1465年，至今仍作為修道院使用。它融合了中世紀風格與文藝復興風格的華美建築，在意大利眾多宗教建築中堪稱佼佼者，也是現在意大利最大的修道院之一。修道院裡有Visconti和Sforza家族的陵墓，對於歷史迷來說也是必去的景點。除了建築本身之外，帕維亞加爾都西會修道院收藏的繪畫等藝術作品也具有極高的價值。這次也得到特別許可，讓我們得以拍攝到修道院的內部。



▲ 修道院的入口。

修道院入口處頂上令人讚歎的藝術。



▲ 修道院教堂融合了中世紀風格與文藝復興風格的華美建築。



▲ 雕刻表現的是建築師手裡拿著建造修道院的第一塊基石。

2

修道院教堂與米蘭大教堂(Duomo)為同一位建築師所設計，教堂的形式是拉丁十字形，長110米，寬46米，為倫巴底區的哥德式建築風格。教堂的中殿分為三道長廊。



▲ 修道院教堂內部。

3

在聖壇的左方，有米蘭公爵 Ludovico Sforza 盧多維科·斯福爾扎及年僅22歲的妻子 Beatrice d'Este 貝特利奧斯·德斯特特的紀念墓碑。

另一側，則有在1396年下令建造教堂的米蘭貴族 Gian Galeazzo Visconti 的紀念墓碑，旁邊的牆上，則有著貴族向聖母聖子獻上教堂模型



▲ 貴族向聖母聖子獻上教堂模型的壁畫。



聖壇內有木制的座椅，每一個座位，都有基督聖父聖子的壁畫。

4

穿過小迴廊區，我們進入了內祭堂(Sacristy)，這裡面有圍繞兩側牆壁上的座椅，假日及週日，修士們會聚集在這裡用餐。牆上則藏有一扇小門，修士可以走到上方的演講壇進行宣講。牆上有一幅繪說由16世紀的意大利畫家 Ottavio Semino 所創作的《最後的晚餐》。而在內祭堂的頂上，還有一幅黃金為底《聖母哺乳》的壁畫。



▲ 小迴廊區。



▲ 據說由16世紀的意大利畫家 Ottavio Semino 所創作的《最後的晚餐》。



▲ 內祭堂。

5

接著我們就步入了大迴廊區。這裡長約124米，寬約102米，廊柱由大理石材質的圓柱所支撐。在迴廊區看到的每一個屋頂、煙囪及其頂上的小旗，就是修道士獨立房間的位置。



▲ 在迴廊區看到的每一個屋頂、煙囪及其頂上的小旗，都是修道士獨立房間的位置。



▲ 在迴廊區看到的每一個屋頂、煙囪及其頂上的小旗，就是修道士獨立房間的位置。

走出修道院，不得不說，心中充滿了對於神的敬仰之情。回望修道院，在陽光下那麼的莊嚴神聖。不管是外牆上雕刻，還是內部的裝飾，以及修道士日常的點點滴滴，所有的背後，都是一個個讓人回味深長的故事。我的心理默想著，有機會我還會重遊修道院。◇

Certosa di Pavia

II

文藝復興藝術的光輝典範

帕維亞加爾都西會修道院



歐洲高級家具專營店

Euro casa

意大利奢華家具

日本唯一直營店

為您現場設計配置
為您量身定做合適您的家居

「Cornelio Cappellini」 「Formenti」
「Giorgio Collection」 「Turri」
「Mariner」 「Versace Home」

東京・日本橋 TEL 03-6661-7311
東京都中央区日本橋茅場町 1-2-18-1F
交通：日比谷線・東西線茅場町站 10 號出口步行 2 分

大阪・心齋橋 TEL 06-6243-2355
大阪市中央区南船場 3-2-6 大塚農林會館ビル 1F
交通：地下鉄難波站、長堀鶴見線地鐵「心齋橋」站 1、2 號出口步行 7 分

營業時間：AM11:00 ~ PM7:00
休息日：星期三
www.euro-casa.co.jp EURO CASA 歐華家



TRAVEL 特集

台灣小鎮漫遊年

來趟經典小鎮深度旅行(下)

台灣共有 368 個鄉鎮，每個小鎮都有不同的景緻與濃濃的人情味。趁著「2019 小鎮漫遊年」，我們從台灣觀光局遴選出的 40 個台灣經典、客庄、慢城小鎮中，為大家介紹風光明媚的東台灣小鎮，來趟深度旅行。

2019



台灣小鎮漫遊官網



頭城打卡 幾米宜蘭廣場

「龜山朝日」位居蘭陽八景之首，只要看到龜山島，就知道宜蘭到了。這座位於頭城外海的火山島，島上峭壁、奇岩、溫泉、海蝕洞等火山地形，附近海域可賞鯨豚，被評為全世界最酷的 12 座天然成景勝地之一。

漫遊在頭城老街，除了可遠眺龜山島，巨型復古的 3D 圖、特種、書法和碑亭等，成了背包客、網友的熱門打卡點。各人想起曾在小鎮詩人、書畫家們，用文學藝術表達鄉土的熱愛，及貫穿過百年小鎮的經典故事。

離開頭城前往宜蘭市，行經礁

溪，可以先到湯圍溝溫泉公園泡腳小憩。林美古步道上探訪自然秘境，再前往宜蘭火車站旁，最熱鬧的拍照打卡景點，宜蘭幾米廣場，丟丟踏森林、幸福轉運站，探訪鐵路局舊宿舍華麗變身的故事。

循著舊城區幾個著名景點，1909 年創立的宜蘭道廟、濃濃日式建築風格的宜蘭文學院，以及 1906 年興建的宜蘭官長官邸，現為「宜蘭政治紀念館」和洋式建築風格、淡淡的檳木香，讓人放慢腳步，品味宜蘭舊城 200 年歷史軌跡。

離開頭城前往宜蘭市，行經礁



▲蘭陽博物館



▲幾米廣場

成功鏢旗魚 三仙台迎曙光



▲三仙台

沿著秀姑巒溪，經花 64 線公路，或再往南，走台 30 線公路，穿過海岸山脈後，映入眼簾的是一望無際的太平洋。黑潮經過台灣東部外海，在成功鎮一帶，帶來鬼頭刀、鮪魚、旗魚等豐富魚類，造就豐富的漁業與漁業文化。

成功小鎮的生活與文化，與海洋緊

密相連，特別是當東北季風吹起時，更是鏢旗魚的好時節，從日治時代起，成功鎮便傳承著鏢旗魚文化。也因為海中浮游生物特別多，鯨豚隨之出沒，也成為台灣賞鯨豚的最佳地點。

在成功鎮東北方，由突出的海岸與離岸小島構成的「三仙台」，每到跨年夜裡遊客如織，迎接新年第一道曙光的到來。而八道半月型跨海拱橋，在夕陽中特別美麗，彷彿訴說著八仙中呂洞賓、李鐵拐、何仙姑曾降臨於此的故事，加上海蝕溝、海蝕凹壁等地質景觀，「三仙台」成為孤獨星球評選亞洲十大旅遊景點之一。

除了珍貴的漁業資源、海洋文化，成功鎮還有豐富的原住民文化，每年豐年祭，原住民的歡聲在各個部落迴盪，傳遞出樂天知命的生活態度。



▲成功新港漁港夜景



▲阿美族豐年祭



▲林田山林業文化園區



▲紅葉溫泉

慢城鳳林鎮 三鐵遊瑞穗

太魯閣、七星潭是花蓮必遊景點，而 2014 年獲得國際慢城的鳳林鎮則是小鎮旅遊的好去處。從吉安鄉進入花東縱谷，抵達鳳林，心曠神怡著遠離塵囂，逐漸地「慢」了起來，走進鳳林特有的氛圍。

慢慢地逛當地的文化、百年茄苳樹-原為「鳳林支廳長官舍」的校長夢工廠、日式菸樓、漫步在小鎮裡的長壽步道上，學習這個「長壽之鎮、校長故鄉」的「慢活之道」。再前往林田山林業文化園區，走訪日式樺木住宅，吸取森林步道的芬多精。

告別鳳林小鎮，行經光復糖廠，少不了要吃冰，消消暑。以秀姑巒溪激流泛舟及瑞穗牧場鮮乳製成的「瑞穗」小鎮，還有紅葉溫泉、瑞穗溫泉的絕佳性價比，最早由原住民先民發現的野溪溫泉，到日治時代設有旅館，近來，大型國際觀光酒店陸續進駐，是休閒度假的好去處。

有人說，在花東縱谷小鎮間漫遊，最適合的行程是「三鐵」(鐵道、鐵馬、鐵輪)，即搭火車、騎單車、健行漫步，更能深度體驗縱谷的自然人文之美。



▲國際慢城 鳳林鎮



▲太魯閣



▲林田山林業文化園區



▲校長夢工廠



▲紅葉溫泉



Taiwan

台灣觀光局

台灣觀光協會

東京事務所 〒105-0003 東京都港区西新橋1-5-8 西新橋一丁目川手ビル 3F TEL 03-3501-3591 FAX 03-3501-3586
大阪事務所 〒530-0047 大阪府大阪市北区西天満4-14-3 リソート・トラスト・御堂ビル 6F TEL 06-6316-7491 FAX 06-6316-7398
中部連絡所 〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内3-19-14 林敬ビル 4F TEL 052-684-8188 FAX 052-684-8189

台灣觀光局 敬啟

台灣觀光局活動情報請向中！ m.taiwan.net.tw

